



Organ al Comitetului Central al P.M.R.

ANUL XXII Nr. 2725

Miercuri 29 Iulie 1953

4 PAGINI - 20 BANI

# O mare victorie a lagărului păcii și democrației

În dimineața zilei de 27 Iulie, a fost semnat la Panmunjon acordul asupra armistițiului în Coreea. În seara aceleiași zile, operațiunile militare pe pământ, în aer și pe apă au încetat. Trupele celor două părți se retrag de la linia de demarcație, creând zona demilitarizată prevăzută în acord. Au început pregătirile în vederea conferinței politice menite să asigure reglementarea definitivă a problemei coreene.

Dela un capăt la altul al lumii, oamենii iubitori de pace salută cu imensă satisfacție evenimentul atât de dorit și de așteptat.

Sentimentele de satisfacție și de solidaritate cu bravul popor coreean ale oamենilor sovietici și ale tuturor oamենilor cinstiți au fost exprimate în telegrama adresată de președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., G. M. Malencov, președintele Consiliului de Miniștri al R.P.D. Coreene, Kim Ir. Sen, și în telegrama adresată de ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S., V. M. Molotov, ministrului Afacerilor Externe al R.P.D. Coreene, Li Don Ghien.

Comunicatul cu privire la semnarea armistițiului — se spune în telegrama tovarășului G. M. Malencov — a provocat o satisfacție profundă în rândurile întregului popor sovietic, care consideră încheierea cu succes a tratativelor de armistițiu drept o mare victorie a poporului coreean și a voluntarilor chinezi.

Acordul de armistițiu în Coreea este totodată o mare victorie a întregului lagăr al păcii și democrației.

Oamenii muncii din țara noastră au salutit încheierea armistițiului în Coreea ca pe o mare victorie a țării-surori Republica Populară Democrată Coreeană și a voluntarilor chinezi, ca pe un succes dintr-una din cele mai mari ale lagărului democratic al păcii. Numeroase scrisori adresate ziarelor exprimă satisfacția poporului nostru și caldă lui solidaritate cu popoarele coreene și chineze.

Coreea firească și zădărnica războiului din Coreea s-a fie primită cu atâta însuflețire în lumea întreagă. La numai câțiva ani dela terminarea celui de al doilea război mondial, într-o parte a globului se aprindese iarăși focul pustitor al războiului, cu tot cortegiul lui de grozăvii și suferințe. Timp de mai bine de trei ani, pământul eroicilor Coreei a fost scaldat în sânge, milioane de vieți — copii, femei, bătrâni — au fost secerate de bombe, orase și sate au fost prefăcute în ruine.

Pornind războiul împotriva R.P.D. Coreene, organizatorii lui și-au pus ca țel — secretul de stat Dulles în declarația cu prilejul semnării armistițiului — în nărul războiului exterminarea populației pasnice a Coreei, distrugerea avuțiilor ei naționale.

Acest război din cale-afară de inuman a fost expresia cea mai directă și cea mai brută a așa numitei „politici a forței”, pe care o preconizează cercurile agresive din Statele Unite. Faptele au dovedit însă cu putere unele legi a istoriei că o asemenea politică este osândită cu totul escului, atunci când este vorba de popoarele unor țări din lagărul democratic, popoare care au devenit slăbite pe soarta lor și care își apară cauza lor proprie, cauza libertății și independenței patriei lor.

Lumea întreagă a admirat curajul, bărbăția și eroismul cu care poporul coreean a sîntut să facă față încercărilor grele prin care a trecut în cursul războiului ce l-a fost impus. Oricine s-a putut convinge de forțe morale inepuizabile a deșteptat în rândurile eroicilor luptători ai Coreei conștiința justei lupte pentru dreptul poporului la independență, libertate și pace.

Sentimente asemănătoare au trezit în lumea întreagă bravii voluntari chinezi, care fără săvârșire au venit în ajutorul poporului vecin dînd o pildă minunată de prietenie și solidaritate activă în apărarea păcii.

Superioritatea incontestabilă a orănduirii democrat-populare, unității neclintite a frontului și a spiritului frontalității au creat condiții datorită cărora poporul coreean, strîns unit în jurul Partidului Muncii și al guvernului său, a biruit toate greutățile războiului.

În contrast cu aceasta moralul trupelor intervenționiste a fost scăzut, deoarece soldații americani nu puteau să nu-și dea seama că de nejustă este cauza pentru care erau trimiși să piară la mii de kilometri depărtare de țara lor.

În aceste împrejurări, deși în Coreea au fost trimise cele mai bune unități ale armatei americane, comandate de diferiți generali americani, deși au fost aduse pe front tipurile cele mai perfecționate de avioane și vase de război de care dispunea armata S.U.A., rezistența poporului coreean n-a putut fi înfrîntă, intervenționistii n-au obținut niciun fel de succese militare. Ei au încheiat războiul la același hotar — paralela 38 — de pe care au

pornit în Iunie 1950 împotriva R. P. D. Coreene. „Mitul a fost spulberat; ne-am dovedit a nu fi o țară atât de puternică cum ne consideram” — a declarat referitor la aceasta fostul ministru de război american Marshall.

Războiul din Coreea a fost un rău imens pentru întreaga omenire.

Începerea războiului din Coreea a fost în țările pațului Atlantic semnalul dezlănțuirii unor teribile curse a înarmărilor, ale cărei urmări au fost înrăutățirea considerabilă a situației maselor muncitoare din aceste țări.

La decăzuta încetării războiului din Coreea, rezoluția și curajul pe care pasnică a problemei coreene, s-a transformat în cea dintâi cerință a popoarelor. În toate țările, a luat un avînt fără precedent mișcarea pentru încetarea focului și pentru organizarea tratativelor în vederea reglementării războiului coreean. Atît de puternică a fost presiunea popoarelor încît a sîlit pe intervenționisti să laice masa tratativelor de armistițiu.

Ca și în toate împrejurările unde este vorba de apărarea păcii și în lupta pentru rezolvarea pasnică a problemei coreene, factorul cel mai activ pe arena internațională a fost Uniunea Sovietică. La mai puțin de o jumătate de incercare ostilităților, Uniunea Sovietică a făcut propuneri în vederea reglementării pasnice a problemei coreene. Deasemenea toată lumea știe că tratativele de armistițiu au început din inițiativa Uniunii Sovietice. Guvernul Sovietic a sprijinit apoi inițiativa coreeano-chineză pentru reluarea tratativelor, când acestea ajunseseră în impas.

În tot cursul tratativelor, lumea întreagă a putut constata atitudinea pozitivă a părții coreeano-chineze, calmul și răbdarea cu care ea a știut să rezolve situațiile complicate create de cealaltă parte și să-și aducă cu succes la îndeplinire sarcina restabilirii păcii.

Semnarea armistițiului în Coreea a demonstrat în chip practic că în actuala situație internațională singura cale justă și posibilă spre reglementarea problemei litigioase este calea tratativelor în țările interesate. Astăzi, când lumurile în Coreea au amuțit în urma unui acord obținut pe calea tratativelor, popoarele vad căt de adevărată este teza că nu există problema litigioasă care să nu poată fi rezolvată pe calea tratativelor pasnice. Dacă s-a putut pune capăt unui război atât de sîngeros, atât de îndelungat și în care au fost antrenate un sir întreg de țări, este evident că și alte probleme pot și trebuie să fie soluționate pe calea tratativelor, a negocierilor, a colaborării internaționale, cu condiția să existe bunăvoința pentru discutarea lor. Aceasta este marea lecție care se desprinde din sfîrșitul înclinat de succes al tratativelor din Coreea.

Fără îndoială că această mare victorie a forțelor păcii nu trebuie să dea naștere la autolînștirea; sunt necesare noi eforturi ale popoarelor pentru păstrarea, consolidarea și fructificarea acestei mărețe cuceriri.

Popoarele știu că în calea nobilului țel al realizării destinderii internaționale și a întaririi păcii sunt încă piedici și că este vin din partea acelor care nu sunt interesate în triumful spiritului tratativelor, păcii și prieteniei între popoare. Sunt cunoscut, de pildă, țesăturile lui Li Sin Man împotriva acordului de armistițiu. Prezentîndu-se există cererea ca comandamentul american să asigure îndeplinirea fermă a tuturor prevederilor acordului. Niciun fel de referiri la marioneta Li Sin Man nu pot micșora răspunderea Statelor Unite pentru respectarea acordului pe care și-au pus semnătura.

Acum, după încheierea armistițiului în Coreea, calea spre rezolvarea pasnică a problemei coreene este larg deschisă. Pentru că pacea să fie definitiv și pe deplin stabilită în Coreea este necesar ca poporul coreean să aiba posibilitatea să-și hotărască singur soarta, fără niciun amestec străin. În fața poporului coreean stau sarcini mari: restabilirea unității naționale a statului coreean și lecuirea grelelor rani lăsate de război, în îndeplinirea acestor sarcini poporul coreean va simți sprijinul puternic al popoarelor prietene. Guvernul sovietic și-a exprimat hotărîrea de a acorda poporului coreean care a trecut prin atîtea suferințe, tot ajutorul posibil în organizarea vieții pasnice și în lecuirea grelelor rani provocate de războiul sîngeros pentru libertate și independența patriei sale. Poporul coreean se va bucura deasemenea de ajutorul frățesc al celorlalte țări democratice — între care și țara noastră.

Semnarea armistițiului în Coreea — marea victorie a forțelor păcii — aprinde înăuntrul nostru noi nădejdi. Cu energie sporită vor pași popoarele la luptă pentru a face să înălmie spiritul tratativelor asupra poliției forței, pentru a obține destinderea internațională, a menține și întări pacea în lumea întreagă.

MOSCOVA 28 (Agerpres). — TASS transmite textul telegramelor adresate de G. M. Malencov și V. M. Molotov lui Mao Tze-dun și Ciu En-lai.

Președintele Guvernului Central Popular al Republicii Populare Chineze, tovarășul Mao Tze-dun  
Premierul Consiliului Administrativ de Stat și Ministru al Afacerilor Externe al Republicii Populare Chineze, tovarășul Ciu En-lai  
Semnarea armistițiului și încetarea războiului în Coreea constitue o mare victorie a eroicului popor coreean și a vitejilor voluntari chinezi.

## In interiorul ziarului:

V. Negru — Bucuroși de oaspeții (pag. 2-a)  
Lucrările celui de al III-lea Congres Mondial al Tineretului (pag. 2-a)  
Spectacol de gală în cinstea delegațiilor la Congres (pag. 2-a)  
Autoritățile japoneze împiedică plecarea delegației tineretului la Festival (pag. 3-a)

Gloriosul Partid Comunist al Uniunii Sovietice (pag. 3-a)  
ARMISTITIUL ÎN COREEA — O MARE VICTORIE A FORTELOR PACII — Interviu acordat „Scînteii” de prof. ICUIO OIAMA, Laureat al Premiului Internațional Stalin „Pentru întarirea păcii între popoare” (pag. 3-a)  
Votul de încredere cerut de De Gasperi a fost respins (pag. 3-a)

Primirea de către C. E. Vorosilov a ambasadorului Austriei în U.R.S.S., N. Bischoff (pag. 3-a)  
V. Bărlădeanu — În 27 Iulie, la Panmunjon (pag. 3-a)  
Acordul de armistițiu în Coreea (pag. 4-a)  
Puternicul răsunset produs în lumea întreagă de vestea semnării armistițiului în Coreea (pag. 4-a)

## Telegrama adresată de G. M. Malencov și V. M. Molotov lui Mao Tze-dun și Ciu En-lai

MOSCOVA 28 (Agerpres). — TASS transmite textul telegramelor adresate de G. M. Malencov și V. M. Molotov lui Mao Tze-dun și Ciu En-lai.

Popoarele Uniunii Sovietice salută și felicită călduros marea victorie a păcii în Extremul Orient și în întreaga lume. Odată cu semnarea armistițiului și încetarea operațiunilor militare, în fața popoarelor iubitoare de pace se pune sarcina consolidării acestor succese în lupta pentru pacea, libertatea și independența popoarelor.

Președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. G. M. MALENCOV  
Ministru Afacerilor Externe al U.R.S.S. V. MOLOTOV

Moscova, 28 Iulie 1953

## Să terminăm treeriușul la timp!

Fruntași la treeriuș și colectări

LUGOJ (dela corespondentul nostru). Străduindu-se să folosească din plin capacitatea de lucru a celor două batoze din comună, zeci de țărani muncitori ca Verșan Constantin, Ion Ursu, Ion Dănilă, Ionescu Brănduse, Gheltoș Dumitru și alții din comuna Balint, raionul Lugoj, au muncit cu însuflețire terminînd treeriușul și predând în întregime cotele la bazele de recepție.

Succesele obținute în campania de treeriuș și cereră de către țărani din comuna Balint se datoresc în mare parte muncii politice de masă desfășurate de către birourile organizației de bază. Secretarul organizației de bază, tov. Gojșchi Ștefan, a repartizat în fiecare zi câte un agiuțor la arie.

Agiuțorul Ardeleanu Gheorghe, de pildă, discutând cu țărani dela batoza nr. 1, în ziua de 24 Iulie, despre înșămăntarea pînzelor de mîner în mîrșe, le-a arătat ce necesari au avut anul trecut cu vitele din cauza că nu au avut furaje. Mai mult țărani s-au hotărît ca îndată e vor termina treeriușul să înșămănteze porumb turajer în mîrșe.

Un mare rol în munca de lămurire a țăranelor din Balint îl au gazetele de arie, tabla de onoare și lozincile mobilizatoare care îi îndeamnă să se întrecă la socerș și treeriuș. La gazeta de arie, de pildă, au fost popularizate țărani ca Ștefan Petrescu care datorită faptului că a lucrat pînzăntul după regulile agrotehnice și a strîns recolta la timp a obținut de pe 0,58 ha. 1874 kg. orz. Până în ziua de 24 Iulie, 350 de țărani cu gospodării individuale din Balint au terminat de treerat orzul și secara, iar peste 45 au terminat de treerat grăul. Odată cu treeriușul țărani din Balint și-au predat cotele obligatorii către stat.

## Treeriușul — sarcină de frunte

● ORADEA: Brigada 3-a de câmp a gospodăriilor colective din Mădăras, condusă de colectivistul Pop Ciocartaș Ion se află în întrecere socialistă cu brigada 4-a a lui Ardeleanu Tudor. Folosind cu pricepere metodele agrotehnice prevăzute în agrominim și lucrînd pînzăntul cu tractoarele S.M.T., colectiviiștii din Mădăras au obținut la treeriuș în medie 2.300 kg. grău la hectar, iar pe unele locuri chiar 2.500 kg.

● GALAȚI: La arla din satul Sîlstraru, raionul Brăila, țărani muncitori sunt în întrecere patriotică cu cei din comuna Osmano pentru grabirea treeriușului. La 18 Iulie a.c. ei au terminat de secerat 700 ha. păloase, iar la 26 Iulie a.c. au treerat peste 25% din recolta, fiind în fruntea întrecerii.

● BACĂU: Țărani muncitori din Mărgineni treeră din plin. Îndemnați de delegatul de batoză Vasile Popa, muncitorii lăcăsuț la fabrica de hîrție și celuloză „Steaua Roșie” din Bacău, ei obțin succese însemnate la treeriuș. Țăranul muncitor Andrei Pușcșuș, de pildă, a obținut de pe 16 prăjini 935 kg. grău (3.000 kg. la hectar), deputatul Ion Băncăla de pe 0,50 ha. a strîns 1.050 kg. grău, din care a dat cota către stat obținînd chitanța nr. 1 pe comună.

● BĂRLAD: Până la 24 Iulie a. c. în regiunea Bărlad arile n-au fost în întregime amenajate. În raionul Bărlad din 168 arii au fost amenajate 129, în raionul Zeletin din 136 abia 118. În întreaga regiune sunt 63 batoze care nu funcționează încă. În loc de 5.300 ha. cât este viteza zilnică de treeriuș s-au realizat, dela începutul treeriușului, abia 8.000 ha. De acest lucru când au de gînd oare să se ocupe organele de partid și de stat din regiunea Bărlad?

● CRAIOVA: În comuna Erghevița, raionul Tr. Severin, datorită slabei preocupări a comitetului executiv al statului popular (președinte tov. Frațilă Alexandru) pentru organizarea celor de treeriuș nu e folosită întreaga capacitate de lucru a batozelor. Cantitatea de 5.821 kg. treerate în ziua de 23 Iulie la batoza electrificată din comună dovedește slaba preocupare a organizării muncii de treeriuș. E necesar să se pună capăt cât mai grabnic acestei stări de lucruri.

## Pe întinsul patriei noastre

### Cămine, dispensare, case de naștere la sate

ARAD (dela redacția ziarului „Lăcără Rosie”). Se schimbă necontenit fața satelor țării noastre; neînțeles se îmbunătățește starea materială și culturală a țărânilor muncitori. În multe comune și sate din raionul Arad, de exemplu, înălțîndu-se azi numeroase construcții noi. Pe frontispiciul multora dintre ele găsești inscripții ca: „Dispensarul”, „Căminul cultural”, „Casa de naștere” etc.

Țărani muncitori din comuna Măndrușoc și Curțici își construiesc acum cămine culturale noi. Ei au aprobat cu entuziasm inițiativa ridicării de noi construcții de folos obșteșc prin autoimpunere. În raionul Arad există 53 de cămine culturale. Pentru amenajarea lor statul democrat-popular a investit sume importante. Un număr de 42 de cămine culturale au fost înzestrate cu aparate de radio, iar 9 cămine culturale posedă aparate de proiecție cinematografică.

Biblioteca căminelor culturale din raion s'au mărit și ele simțitor în ultimii ani. Din 1950, când în bibliotecile din raion existau 9742 cărți și broșuri, numărul cărților a sîrit, în anul 1952, la 68.191. Și formațiunile artistice ale căminelor culturale au sporit dela 120, câte erau în 1950, la 263 formațiuni.

În ultimii ani în satele raionului Arad se desfășoară o bogată activitate sportivă. În timp ce pe vremea regimului burghezo-mosieresc existau doar câteva terenuri de fotbal sport amenajate, azi numărul bazelor sportive din raion se ridică la 185. În comuna Șirfa a fost construit un frumos stadion sîntesc. De curînd, au avut loc aici întreceri sportive în cadrul spartachiadel satelor.

O grijă deosebită are statuul nostru de democrație populară și pentru sănătatea oamենilor muncii dela sate. În raionul Arad s'au înălțat 7 staționare — printre care unul de copii în comuna Peșca — 12 dispensare noi, un dispensar anti-tuberculos și 6 case de naștere.

În anii puterii populare au fost electrificate o serie de comune din raionul Arad. În anul 1952, de pildă, s'a aprins pentru prima dată lumina electrică în comuna Secușigiu și Măderat, (aceasta din urmă fiind apoi și radioficată). În momentul de față lucrările de electrificare continuă în mai multe comune și sate ale raionului.

### Locuințe pentru muncitorii Reșiței

REȘIȚA (dela corespondentul nostru). Muncitorii Reșiței au primit în folosință noi locuințe. Dela începutul anului și până acum s'au dat în folosință muncitorilor din acest oras peste 10.600 m. p. suprafață locativă.

Printre familiile de muncitori care s'au mutat în cursul acestui an în noul oraș din Lunca Pomostului se numără și aceea a stahanovistului Konkoly Ludovic, dela fabrica veche de mașini, familia muncitorului Szabo Carol, dela secția de laminare, a tovarășului Marton Nicula dela depozitul de fier vechi și altele.

Acum câteva zile a fost terminat un nou bloc cu 24 apartamente a câte 2 și 3 camere fiecare. În acest bloc se vor muta peste câteva zile alte zeci de familii ale muncitorilor din orașul fontei și oțelului. Acum se lucrează intens la construcția a încă patru blocuri muncitorești totalizînd 150 apartamente.

### Realizările textilistilor dela Buhuși

BUHUȘI (dela corespondentul nostru). În scopul satisfacerii nevoilor oamենilor muncii cu produse de larg consum, un colectiv de ingineri și tehnicieni dela fabrica de postav Buhuși au inițiat amenajarea unei secții de vată. Această secție a fost utilată recent cu 6 carde și cu o uscătoare sistematică care raționalizează consumul de aburi și mărește randamentul de uscarea a vatei cu 50%. O mare cantitate de deșeuri din vigoie și lăna din secția filatură este acum prelucrată în noua secție de vată.

În ultimele două luni au fost valorificate 50.000 kg. deșeuri de produse textile, scoțite altădată inutilizabile, obținîndu-se circa 4 tone de vată care au fost trimise fabricilor de confecții și unităților comerciale de stat.

## Frați de luptă pentru pace, pentru un viitor fericit



Un grup de delegați la Congresul Mondial al Tineretului, tineri din țări și continente diferite, discută cu însuflețire cu un tânăr erou coreean despre marea victorie — semnarea armistițiului în Coreea.

## Ștabela Păcii a intrat în țară

ORADEA (dela trimisul nostru). — Purtați de reprezentanți ai tineretului maghiar, ștabela internațională a păcii și prieteniei, care a străbătut 18 țări, 8 siruri de munți și 11 fluvii, a ajuns ieri după amiază la orele 17 la granița patriei noastre.

La punctul de frontieră Bors, sute de tineri din patria noastră au întâmpinat cu entuziasm ștabela pentru a o purta mai departe spre București, orașul Festivalului. Drapelele celor două țări vecine, steagurile F.M.T.D. și U.I.S. fluturau în adierea vîntului.

Reprezentanții C.C. al Uniunii Tineretului Muncitor din R.P. Ungară, tov. Toth Cecelia, a dat citire mesajului pe care purtătorii ștafetei l-au primit din partea tineretului maghiar. „Dorim din adîncul inimii — se spune în mesaj — un succes deplin Festivalului Mondial al Tineretului și Studentilor pentru Pace și Prietenie.

Dorim ca unindu-și și mai strîns rîndurile, tineretul din lumea întreagă să obțină noi victorii în lupta pentru drepturile tineretului, pentru pacea popoarelor”.

După ce tov. Pop Gheorghe, din partea C.C. al U.T.M., a salutată sosirea ștafetei în R.P.R., tinerii din patria noastră au oferit daruri tinerilor maghiari care au purtat ștabela până la graniță.

Ultimul schimb internațional al ștafetei păcii și prieteniei a fost preluat de sportivii frunțași, reprezentanți ai tineretului din țara noastră, care în aplauzele celor prezenți, au pornit în prima etapă pînă la Oradea.

Ștabela internațională a păcii și prieteniei porneste în ziua de 29 Iulie orele 11 din Oradea spre Cluj în drum spre București — orașul de întîlnire a tineretului lumii — pentru a prezenta zecilor de mii de participanți la Festivalul mesajul tineretului din țările pe care le-a străbătut.

## Decorări cu „Ordinul Muncii”

Prezidiul Marii Adunări Naționale a R.P.R. a dat un decret pentru decorarea cu „Ordinul Muncii” a unor angajați din Ministerul Căilor Ferate și a unor brigadieri ce au lucrat pe șantierele Cinematografului și Teatrului în aer liber din raionul „Grivița Roșie”.

Se conferă „Ordinul Muncii” clasei II-a tovarășilor: Manea Cornelia, inginer și Iacob Martin, zidar.

Se conferă „Ordinul Muncii” clasei III-a tovarășilor: Moscovici Ion, inginer, Drăgoi Stelian, dulgher și Benedec Ștefan, lipsosar.

Deasemenea se conferă „Ordinul Muncii” clasei III-a tovarășului Vătăjeu Nicolae, comandantul brigăzilor de muncă voluntară de pe șantierul „Grivița Roșie”.



# Lucrările celui de al III-lea Congres Mondial al Tineretului

Lucrările Congresului Mondial al Tineretului au continuat luni dimineața. Sedința a fost prezidată de Ingmar Svensson (Suedia), Parook Abdul Kari (Pakistan) și Flavio Bravo (Cuba).

Primul a luat cuvântul conducătorul delegației tineretului chinez, Hu Yaopang.

Popoarele chinez și coreean — a spus el — au făcut eforturi susținute pentru rezolvarea pașnică a problemei coreene. După mai bine de doi ani de tratative, un acord a fost încheiat.

Un val urias de entuziasm a cuprins pe toți participanții la Congres în momentul în care dela tribună au răsunat aceste cuvinte solenne.

## Cuvântarea rostită de Orlando Salazar

Orlando Salazar (Bolivia) a arătat că Frontul Popular al tineretului bolivian se folosește de această ocazie spre a face un apel la toți tinerii din lume și îndeamnă la cei din America Latină pentru organizarea unui front continental de luptă pentru eliberarea economică a tuturor națiunilor semicoloniiale și dependente din America, convinși că acesta este pasul cel mai sigur spre a obține ameliorarea situației tinerilor și a popoarelor în general.

## Cuvântarea rostită de Inge Lange

Inge Lange, conducătoarea delegației tineretului german, a relevat în cuvântul său marea dragoste de pace a tineretului din patria sa, care se simte strâns legat de tineretul iubitor de pace din lumea întreagă. Alături de întregul popor, tineretul german a condamnat cu toată tăria încercarea de a apune sfârșitul unui nou război prin provocările săvârșite în R. D. Germană de către agenții plății de elica lui Adenauer.

Dela tribună acestui Congres — a spus Inge Lange — exprimăm adăncă noastră mulțumire tuturor popoarelor care, prin demonstrații și luptă de poziție, au exprimat protestul lor împotriva provocării fasciste, solidaritatea lor cu poporul german iubitor de pace.

Vă asigurăm, dragi prieteni, că tinerii patriei germane nu vor permite niciodată ca făcerea războiului să fie din nou aprinsă în Germania. Noi, tineretul, ajutăm guvernul Republicii Democratice Germane din toate puterile noastre la realizarea noului său orientare, căci ea asigură tineretului un viitor fericit, o viață mai frumoasă și mai bogată în care prin muncă pașnică se vor clădi noi universități și școli, terenuri de sport și așezăminte culturale și se va uni mai strâns tineretul din Apusul și Răsăritul patriei noastre în lupta pentru o Germanie unită, iubitoare de pace, democratică și independentă.

Vorbitorii și-a exprimat convingerea că cererea în vederea convocării unei conferințe a celor patru mari puteri pentru desținderea situației internaționale nu va rămâne fără ecou, arătând că tinerii patriei din întreaga Germanie vor face tot ce le stă în putință pentru a contribui la victoria celei mai înalte cauze a omenirii, pacea.

## Cuvântarea rostită de Lazezar Avramov

Tinerii și tinerele bulgare ca și întregul popor bulgar luptă cu entuziasm pentru cauza păcii și este convins că nu există probleme internaționale care să nu poată fi rezolvate pe calea negocierilor pașnice, a spus în cuvântul său Lazezar Avramov, delegatul tineretului din R. P. Bulgaria.

Tineretul bulgar știe că unitatea de acțiune a tuturor tinerilor este o condiție hotărâtoare a succesului luptei tineretului lumii pentru pace și un viitor mai bun. Realizarea unității de acțiune a diferitelor organizații ale tineretului în problemele actuale cele mai importante care privesc pe fiecare tânăr și tânără este posibilă și aceasta o dovedește largă participare la lucrările celui de al III-lea Congres Mondial al Tineretului.

## Cuvântarea rostită de Daphne Campbell

În cuvântul său, Daphne Campbell, delegata Mișcării Tineretului din Jamaica, a arătat o serie de aspecte din activitatea acestei organizații în vederea grupării tinerilor și tinerelor de diferite apartenențe sociale, politice și religioase, în lupta pentru unitate. Vorbitoroa a arătat apoi că Apelul Comitetului Național din Jamaica pentru pregătirea celui de al IV-lea Festival Mondial pentru pace și prietenie a fost sprijinit de toate organizațiile de tineret, de sindicate și de mișcarea creștină.

## Cuvântarea rostită de Alfredo Sandoval

Luând cuvântul în numele delegației din Honduras, Alfredo Sandoval a arătat că fiind convins că numai uniindu-și forțele cu ale tineretului din lumea întreagă, tineretul din Honduras va putea să obțină noi victorii în lupta sa, alianța Tineretului Democrat din Honduras cere afilierea la F.M.T.D.

## Cuvântarea rostită de N. Mac Shane

N. Mac Shane (Irlanda de Nord) a arătat efectul distrugător al somajului asupra populației din Irlanda. Astfel de condiții silesc tineretul nostru să emigreze din țara lor, Irlanda, în Canada, Australia, Noua Zeelandă și Africa de Sud.

Pentru a înlătura această situație — a spus el — suntem datori ca împreună cu Anglia să nimicim gâtura comerțului și să practicăm comerțul liber cu toate națiunile.

## Cuvântarea rostită de Abdul Karim Dawood

Vorbind despre situația grea a tinerilor muncitori, țărani și studenți, despre șomaj, analfabetismul și bolile care sunt răspândite în întreaga țară, Abdul Karim Dawood, delegat din Irak, a arătat că în timp ce poporul său este înfometat și tineretul este lipsit de școli, spitale și instituții științifice, bogățiile țării sale sunt cheltuite pentru pregătirea unui nou război.

Dorim să participăm la construirea lumii noi prin cooperare cu tineretul întregii lumi.

Hubert Schwab (Austria) a prezentat apoi Raportul comisiei de control financiar.

## Cuvântarea rostită de delegatul din S. U. A.

În cuvântul său, reprezentantul delegației tineretului din Statele Unite ale Americii a spus printre altele:

Potem spune că marea majoritate a tineretului din Statele Unite animat de ideal democratic este reprezentat aici, pretutindă asprățiile noastre de pace, prietenie și ferelivie sunt tot atât de vibrante ca și ale tineretului din numeroasele țări reprezentate la acest Congres. După ce a arătat că războiul inutil din Coreea a provocat poporului american mari pierderi de vieți tinere, vorbitorul a spus: Noi avem o mare simpatie pentru tineretul și poporul coreean. Noi știm bine că tineretul și poporul coreean doresc să lubească pacea, că vor să-și apere și să-și reconstruiască țara. Noi le urăm o cât mai rapidă reconstrucție. Noi ne angajăm deosebit de mult să luptăm din toate puterile pentru ca niciodată să nu mai fie război în Coreea sau în alta parte a lumii.

După ce a vorbit despre situația grea a tinerilor muncitori și intelectuali din S.U.A., despre persecuțiile la care sunt supuși aparătorii păcii, delegatul tineretului din S.U.A. a spus: Noi nu vom uita niciodată manifestarea de unitate pe care milioane de oameni din țările reprezentate aici au făcut-o pentru ca soții Rosenberg, care s-au sacrificat pentru cauza păcii, să fie grațiali.

(La aceste cuvinte, delegații la Congres, în plocoare, au păstrat un moment

de reculegere în memoria soților Rosenbergs).

Tineretul din țara noastră — a spus în continuare vorbitorul — dorește din adânc inimii pacea și un viitor fericit. Tineretul din Statele Unite se pronunță fără încetare în favoarea păcii, a schimbărilor internaționale, a apărării drepturilor sale.

Tineretul din Statele Unite nu va mai rămâne mult timp izolat, intrucât elementele democratice din întreaga lume îl propun prietenia Unitatea tineretului din Statele Unite, din Uniunea Sovietică, din China și din alte țări va fi o forță de neînving în slujba păcii.

În cursul după amiezii participanții la Congresul Mondial al Tineretului au lăcrat, pe comisi, deschiso tuturor, delegații observatori, invitați. S-au întrunit comisia politică pentru relectarea documentelor Congresului, sub prezidenția lui Jacques Denis, secretar general al F.M.T.D., comisia pentru unitatea tineretului, sub prezidenția lui Pietro Pieralli (Italia), comisia revenderilor tineretului, sub prezidenția lui Henda Rocha Preire (Brazilia), comisia cultural-sportivă, sub conducerea lui Pierre Bernard Marquet (Franța) și comisia pentru activitatea tineretului din coloniile și Africa de Sud, sub prezidenția lui Birendra Sinha (India).

În cea de a 3-a zi a lucrărilor Congresului Mondial al Tineretului, au fost reluate discuțiile asupra raportului expus în numele Consiliului Federației Mondiale al Tineretului Democrat de către Jacques Denis.

Sedința de Marți dimineața a fost prezidată de conducătorul delegației tineretului din S.U.A. și de către delegații Manuel Gabbalero (Venezuela) și Asmudji (Indonezia).

## Cuvântarea rostită de Vu Quang

Vu Quang, șeful delegației vietnameze, a vorbit despre dorința arzătoare de pace și libertate a tinerilor vietnamezi. Această dorință dă puteri sporite tinerilor în acțiunile împotriva colonialistilor, pentru obținerea de noi succese în producție, în industrie și agricultură din regiunile eliberate, care reprezintă peste 90 la sută din teritoriul țării. Tinerii din regiunile încă ocupate se opun cu dârzenie înroșirii forțate în armata colonialistilor.

Tinerii din Vietnam — a spus vorbitorul — își dau seama limpede că numai o independență națională deplină va putea pune capăt mizeriei și masacrelor. Simpatia de care dă dovadă tineretul lumii pentru lupta poporului nostru, mișcarea crescândă a popoarelor lumii pentru apărarea păcii, constituie pentru noi o puternică îmbărbătare în lupta noastră.

Delegatul vietnamez a adresat un cald salut tinerilor luptători pentru pace din Franța și Statele Unite, tineretul din U.R.S.S., China și democrațiile populare, tuturor tinerilor care sprijină lupta pentru eliberarea popoarelor.

La sfârșitul cuvântării, delegații francezi au îmbrățișat pe vorbitor și lui oferit flori, în aplauzele puternice ale congresiștilor.

## Cuvântarea rostită de Marcos Prigoshin

Din partea delegației argentine a luat cuvântul Marcos Prigoshin, care după ce a subliniat că tineretul din Argentina cunoaște o viață plină de greutate, că mij și mil de tineri se adaugă mereu la numărul șomerilor, că învățătura în această țară este un privilegiu al celor avuți, a arătat că vesele convocării celui de al IV-lea Festival Mondial al prietelui pentru prima oară în Argentina formarea unui larg comitet de inițiativă, în cadrul căruia a fost cuprins un număr de peste 50 de personalități ale vieții sociale, artistice și sportive. Apelul lumii de către comitetul de patronaj a mobilizat tineretul în lupta pentru apărarea păcii și prieteniei cu toți tinerii lumii.

(Agerpres)

## Delegați la Congres



RUSZER CZESLAW (R.P. Polonia)



GIULIANO BERNARDI (Italia)



GIAP VAN KHUONG (Vietnam)

Desene executate de oaspeți de peste hotare la Congres.

## Spectacol de gală în cinstea delegațiilor la Congres

Luni seara a avut loc la Teatrul de vară din Parcul de cultură și odihnă „I. V. Stalin” un spectacol de gală organizat de Uniunea Tineretului Muncitor în cinstea delegațiilor la cel de al III-lea Congres Mondial al Tineretului.

Au asistat: Jacques Denis, secretar general al F.M.T.D., B. Bereanu, președintele U.T.S., V. Musat, prim secretar al C.C. al U.T.M., conducătorii ai delegațiilor și numeroși delegați, invitați și observatori la cel de al III-lea Congres Mondial al Tineretului.

Au fost de față Icuo Olama și Elisa Branco, laureate al Premiului Internațional Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare”.

Au asistat dr. Petru Groza, președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale, I. Chișinevschi, Gh. Vidrașcu, vicepreședinti al Consiliului de Miniștri, S. Bughici, ministrul Afacerilor Externe, acad. I. Murgulescu, ministrul Învățământului Superior, St. Moraru, președintele Consiliului

Central al Sindicatelor, M. Mujic, secretar al C.C.S., C. Bădaru, președintele Comitetului executiv al Statului popular al Capitalei, reprezentanți ai Comitetului Permanent pentru Apărarea Păcii din R.P.R., oameni de știință, artiști, ziaristi, etc.

Și-au dat concursul Ansamblul artistic al Comitetului Orașenească București al U.T.M., laureat al celui de al III-lea Festival Mondial al Tineretului și Studenților de la Berlin, Ansamblul de cântec și dansuri al Consiliului Central al Sindicatelor, laureat al celui de al III-lea Festival Mondial al Tineretului și Studenților de la Berlin, Ansamblul de cântec și dansuri al Sindicatului Muncitorilor Cereștili, precum și Arta Florescu și Nicolae Rafail, artiști emeriți ai R.P.R.

Programul, care a cuprins frumoase cântecuri și dansuri ale poporului nostru și ale altor popoare, a fost viu aplaudat. (Agerpres)

## Vizitele fruntasilor miscării pentru pace din Japonia la Comitetul Permanent pentru Apărarea Păcii din R. P. R.

Profesorul Icuo Olama, președintele mișcării pentru pace din Japonia, membru în Consiliul Mondial al Păcii, laureat al Premiului Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare”, însoțit de Tokusaburo Dan, vicepreședintele Congresului Intelectualilor Japoniei, membru în Consiliul Mondial al Păcii și de profesorul Masao Yonekawa, a făcut Marți după amiază o vizită la Comitetul Permanent pentru Apărarea Păcii din R.P.R.

Acad. prof. P. Constantinescu-Iași a urat bun venit fruntasilor mișcării pentru pace din Japonia.

Profesorul Icuo Olama a mulțumit pentru primirea călduroasă făcută.

Profesorul Icuo Olama și profesorul Tokusaburo Dan au vorbit apoi despre desăvârșirea mișcării pentru pace în Japonia, subliniind că ea devine tot mai largă cuprinzând numeroase organizații și personalități al căror țel comun este lupta împotriva războiului precum și împotriva remltarizării Japoniei și a creării de baze militare americane pe teritoriul japonez.

Întâlnirea a decurs într-o atmosferă cordială. La plecare, membrii Comitetului Permanent pentru Apărarea Păcii din R.P.R. au oferit daruri oaspeților japonezi.

## Sosiri de oaspeți la Festival

Luni după amiază peste 5.000 de tineri din Capitală au întâmpinat în gara Băneasa delegația cultural sportivă a Republicii Populare Chineză formată din 320 de persoane, care va participa la manifestările din cadrul Festivalului.

La sosirea delegației, pe peronul gării, se aflau Jacques Denis, secretar general al F.M.T.D., Vasile Musat, prim secretar al Comitetului Central al Uniunii Tineretului Muncitor din R.P.R. și alți numeroși reprezentanți ai F.M.T.D. și ai Comitetului Internațional de Pregătire a Festivalului.

Au fost deosebit de față Van Lu-pin,

ambasadorul R. P. Chineză în R.P.R., alți membri ai Ambasadei R. P. Chineză la București și delegații chineze la cel de al III-lea Congres Mondial al Tineretului.

Delegația tinerilor artiști și sportivi chinezi a fost salutată de Jacques Denis și Vasile Musat care au urat oaspeților bun sosii. Din partea delegației chineze a răsunat Icuo Yaopang.

Din delegație fac parte cunoscuta cântăreață Van Kun, ko Lan-lin, solista de cântec popular, compozitorul Tai Al-ten, renumiții balerini Li Sui-cian și Ie San-cian, celebrii acrobați de circ Tin Ie-tin și Tun Su-va.

## Decorări cu „Medalia Muncii”

Prezidiul Marii Adunări Naționale a R.P.R. a acordat „Medalia Muncii” următorilor angajați din Ministerul Căilor Ferate ce au lucrat pe șantierele Cinematografului și Teatrului în aer liber din raionul „Grivița Rosie”: Pasucaru Mirecea-Inginer, Tanase Nicolae-zidar, Bărbulescu Gheorghe-zidar, Radu C. Ion-zidar, Tudor Florea-zidar, Șchiopu Ion-betonist, Ioanovici Ioan-șosefer, Orbeșteanu Ștefan-tehnician, Dedu Niculae-dulgher, Pavel Constantin-zidar, Cristea I. Panicu-instalator, Cucoveanu Dumitru-zugrav, Milcovici Ștefan-mecanic, Puica Ion-zidar, Marin Aurel-instalator, Mendelovici Carol-instalator, Gheorghe F. Stancluzidar, Brotea Niculae-tâmplar, Mareș Ion-tâmplar.

Deosebit de onorabilă este conferirea „Medalia Muncii” următorilor brigadieri ce au lucrat

pe șantierele Cinematografului și Teatrului în aer liber din raionul „Grivița Rosie”: Dănuț Vasile-Rosie; Apostoiu Petre-comandant adjunct al șantierului „Grivița Rosie”; Iani Grigore-comandant U-niții a Ia; Calotă Ion-brigadier; Horoiu Maria-brigadieră; Pană Ion-brigadier; Niță Dumitrică-brigadier; Taban Niculae-brigadier; Bocăneanu Ana-brigadieră; Vălcănuș Nicolae-comandant de brigadă; Căretolui S-comandant de brigadă; Olescu Ioan-brigadier; Stoian Marin-brigadier; Volnău Viorel-comandant de brigadă; Păun Niculae-brigadier; Micles Ion-brigadier; Stroie Ion-brigadier; Călmățiu Calin-brigadier; Slatineanu I-comandant de brigadă; Mocuș Aurel-brigadier; Sima Gheorghe-comandant unități a Ia și Caldeș Florea-comandant brigăzii a X-a.

Deosebit de onorabilă este conferirea „Medalia Muncii” următorilor brigadieri ce au lucrat

## Deschiderea expoziției permanente „Origina și evoluția omului”

Marți după amiază a avut loc deschiderea festivă a expoziției permanente „Origina și evoluția omului”, organizată în pavilionul din Parcul Libertății de Societatea pentru Răspândirea Științei și Culturii.

La deschiderea expoziției au participat oameni ai științei, artiști și culturi și colaboratori ai S.I.S.C.

Acad. prof. Traian Săvulescu, președintele Academiei R.P.R., a relevat însemnă-

teza expoziției și a mulțumit colectivului care a muncit pentru organizarea ei, arătând că aceasta reprezintă o contribuție la răspândirea științei în rândurile oamenilor muncii din țara noastră.

Expoziția „Origina și evoluția omului” va fi deschisă în fiecare zi între orele 9-14 și 16-21 în afară de luni. (Agerpres)

# Bucuroși de oaspeți!

Vin oaspeții! Ușile se deschid, masa se întinde, gazda lese bucuroasă în prag. E sărbătoare...

Cu grijă deosebită ca pe una din cele mai frumoase însușiri a cultivat poporul nostru, în rândul fiecărei generații, un puternic sentiment de ospitalitate, devenit până la urmă o adevărată tradiție.

Cineva îți bate la ușă. „Cine?” De afară, un glas răspunde doar două cuvinte: „Om bun!” Și ușă se deschide îndată. „Cinstește-ne casa, om bun! Stai, ospătează, ofițereste-tu, oricine ai fi, de oriunde ai veni! În casa noastră, omul bun e întotdeauna bine venit!”

Iată! Vor sosi în curând în Capitala patriei noastre mii și zeci de mii de tineri. Din toate părțile lumii, de toate credințele, vorbind toate limbile. Țara întreagă se pregătește să-și întâmpine cu dragoste, cu bucurie și în locul străvechului „om bun”, alte două cuvinte — la fel de simple și pe înțelesul tuturor — la fel de simple drept cheie fermecută, deschizând larg porțile ospitalității poporului nostru: „Pace-Prietenie!”

Oricine va veni, din orice țară, de orice credință, de orice categorie socială sau părere politică, va fi primit cu brațele deschise pentru simplul motiv că poate pronunța cu sufletul clădit, cu căldură, cu încredere și hotărâre, aceste două cuvinte — simbol luminos al celor mai sfinte și mai mărețe năzuințe ale tuturor popoarelor lumii.

## NE MANDRIM CU ASEMENEA OASPEȚII

Acesta e gândul care însuflețește pe fiecare cetățean al Bucureștiului. Suntem mandri de asemenea oaspeți! Ei reprezintă viitorul omenirii, năzuința de pace și prietenie a tineretului de pe întregul glob pământesc. Orașul nostru li va întâmpina cum se cuvine. Largile bulevarde au îmbrăcat haine de sărbătoare. Casele, străzile, se împodobesc cu sute și sute de steaguri — minunat curcubeu al înfrățirii.

Urlează panourile vorbesc despre pace, prietenie, despre dorința fierbinte a tineretului de a-și trăi în liniște și bucurie viața. În parcurile Capitalei, pe marile stadioane „23 August”, la Teatrul Muzical, la cinematograful și teatrul în aer liber din raionul „Grivița Rosie”, tot mai mulți cetățeni au venit în ultimele zile să dea o mână de ajutor la amonajarea locurilor unde se vor desfășura manifestările Festivalului. „Capitala patriei noastre trebuie să strălucească în zilele Festivalului ca o adevărată bijuterie!”

În inima fiecărui cartier, în cele mai mărunte și mai obișnuite manifestări ale vieții de toate zilele, se vădește deosebit de mare această însuflețire, aceeași hotărâre fierbinte a cetățenilor de a-și întâmpina oaspeții, înfrățindu-le — ca pălănie și sarea odinioară — tot ce au mai apropiat, mai frumos, mai curat, tot ce le poate vorbi despre viața și munca noastră, despre dorința și nevoia noastră arzătoare de pace, despre patria noastră pe care o iubim — în hora prieteniei tuturor popoarelor — o iubim cu și mai multă căldură.

În ferentari la balconele nollor blocuri au apărut flori proaspete: mai multe și mai frumoase ca oricând. Curțile modestelor căsuțe din București! Noi au fost aranjate și curățate cu grijă. Din loc în loc, câte un steguleț, albastru sau alb, cu imaginea porumbelului păcii țesută de mâna harnicelor gospodine, înveselește poarta proaspăt vopsită a câte unei case din Floreasca. Fiecare cetățean se simte astăzi gazdă, fiecare dorște din inima ca floarea sau stegulețul pe care le-a așezat în fața ferestrelor să adăune o picătură de bucurie în inima tinerilor luptători pentru pace, oaspeți dragi ai întregului popor.

Pe oaspeții îi întâmpinăm cu daruri. Oricât de mici și neînsemnate ar fi ele, le vor aminti multă vreme de cei ce le-au dăruit ca dragoste și prietenie. Și tinerii din țara noastră au lucrat cu mâinile lor mil și mil de daruri pentru oaspeții Sărbătorii Tineretului. Cele mai multe sunt lucruri

simple, mărunte. Dar toate lucrurile cu o deosebită miză! Sunt daruri neobișnuite, daruri ale prieteniei între popoare, simbol al înfrățirii și unității tot mai strânse a celor ce luptă neobosit pentru pace. Minunate obiecte de artă populară au fost trimise la București din toate regiunile țării: marame înfiorate, cămăși și coiocele, sculpturi în lemn, vase de lut sculptate, adevărate poezii oglinind înaltă măiestrie artistică a poporului nostru.

Elevii școlii nr. 5 de fete din Botșani au lucrat cu grijă, în timpul lor liber, o frumoasă brodată din piele albă și o cămașă brodată cu motive moldovenești. Un grup de tineri din Regiunea Autonomă Maghiară au adus ca dar o ciltară lucrată de mână în formă de șiraguri de soțoi au trimis tinerii dintr-o așezare de pe malul mării, iar moșii au daruit buclume lucrate cu grijă.

Impresionante sunt darurile pregătite de pionierii „Mălințe îndemnatice” din Palatul Pionierilor au lucrat zeci și zeci de păpuși îmbrăcate în multicolore costume naționale din toate regiunile țării. Tot ei au pregătit o „Expoziție a Păcii”: păpuși îmbrăcate în costumele tuturor popoarelor lumii apără pacea. Intruchispați în cea mai mare și mai frumoasă păpușă. Aproape pe fiecare dar sunt scrise cuvintele „Pace-Prietenie” Peste ani și ani, când prietenii noștri de departe vor privi modelele noastre daruri, să-și aducă aminte cu drag de noi, să se gândească că numai pacea poate ocroti prietenia noastră curată, că numai prietenia tuturor popoarelor poate asigura pacea lumii.

## CA NIȘTE ADEVARATE GAZDE

În clădirile multor școli și cămine din Capitală s-au amenajat dormitoare, săli de mese, cluburi pentru tinerii oaspeți. Și aproape la fiecare din aceste cantonamente, cetățenii din cartier au muncit voluntar, străduindu-se să le facă cât mai frumoase, cât mai placute. La cantonamentul din șoseaua Mihai Bravu, peste o sută de

cetățeni au lucrat zilnic la amenajarea grădinii, Clădirile Liceului „Aurel Vlaicu” și școlii elementare nr. 40 au fost deosebit de amenajate cu ajutorul neobosit al cetățenilor din cartier.

În multe locuri, cetățenii au adus chiar lucruri de acasă, împodobind căminele unde vor locui oaspeții.

În cantonamentul din strada Matei Basarab, funcționarii unei întreprinderi comerciale do stat au împodobit o întreagă cameră, clubul cantonamentului, cu minunate țesături românești cu vase și linguri smălțuite, împodobite cu desene.

E emoționantă această grijă a întregii populații de a face cât mai plăcut și senin oaspeților în Capitala noastră. Un covor, o floare, un tablou, o carpetă frumoasă amănate peste tot ca tinerii luptători pentru pace nu sunt numai oaspeții Republicii întregi, ci și oaspeții dragi ai fiecărui cetățean în parte. Să se simtă ca acasă, să-și dea seama la fiecare pas că — de orice neam și de orice convingeri ar fi — noi li școlim prietenii de nădejde, frați de luptă pentru victoria păcii.

Ana Stănescu, o bătrână pensionară din cartierul Grivița Rosie, a adus și ea la cantonamentul amenajat în clădira Liceului nr. 2 de băieți câteva lucruri. Sunt însă lucrurile care-l sunt cele mai dragi, cele mai apropiate, lucruri strănse de ea cu grijă, din dragoste pe care o poartă mîntunilor noastre artiști populari: un mare și frumos covor românesc, două draperii cu modele otomene, o veche ploșcă și un utor cu desene smălțuite, o față de masă minunat brodată în motive naționale. A lăsat să se așeze chiar ea, cu mâna ei, în camerele oaspeților și a rămas apoi mai departe, să lucreze și la amonajarea celorlalte camere.

„Bălatul meu, care e încă elev în liceul acesta — spune ea — a așteptat Festivalul ca pe cea mai mare sărbătoare. Știu că tinerii oaspeți de peste hotare au — ca și fiul meu — același vis: în lume să fie pace, ca ei să poată învăța, să poată munci, să-și poată trăi din plin viața. Eu le sunt pentru asta recunoscătoare. Dacă lupt pentru pace, înseamnă că lupt pentru înșisi viața și fericierea fiului meu. Să alba parte de sănătate, să rămână toată viața curată, credințioși păcii!”

În fiecare cantonament, personalii care va deservi pe tinerii participanți la Festival se pregătește pentru primirea oaspeților.

Gheorghiuța Vlad și Maria Lipenschi au muncit cu o grijă deosebită la amenajarea cantonamentului dela școala profesională construcțiilor „Mihai Bravu”.

Oaspeții trebuie să se simtă cât mai bine — spune Gheorghiuța Vlad. Să simtă că în țara noastră fiecare om li primește cu prietenie, că fiecare om li dorjește să se bucure de pace și ferelivie în țările lor, așa cum ne bucurăm noi în Republica noastră.

Gheorghiuța e o simplă îngrășitoare, dar simte din adâncul inimii mândria de gazdă care însuflețește întreaga populație a Capitalei.

Ospătarii dela cantonamentul din strada Matei Basarab au adunat zilele trecute în sala de mese.

— Va trebui să avem o grijă deosebită! — a spus ospătarul Chiriță Mihai. Să-i înconjurăm pe oaspeți cu atenție, să-i facem să simtă că poporul nostru lubește din toată inima pe cei ce luptă pentru pace!

„Micul vocabular al Festivalului” e răsfoit cu dragoste de zeci de mii de tineri. Fiecare vrea să se înțeleagă cât mai bine cu oaspeții, să-i poată întreba despre viața lor, să poată schimba cu ei câteva cuvinte despre viașurile și năzuințele care-l apropie. Va trebui să-i conducem pe oaspeții în cele mai frumoase locuri ale orașului, va trebui să-i ajutăm să se descurce cât mai ușor în București. Și tinerii învață cum se spune prietenie și pace în engleză și germană, învață să spună „avem același țel” în franceza sau rusă.

Pozitiile scrise în cinstea Festivalului sunt relectate de sute și mii de tineri. „Curând, în insorțul București, li vom primi cu păine și cu sare La Festivalul marilor nădejdi, Pe oaspeții din patru părți de zare...”

## BUN SOSIT!

„Trenurile cu delegați au început să sosească în Gara de Nord, la Colțul Festivalului, reprezentanții Comitetului Internațional de pregătire așteaptă zi și noapte Tinerii din țara și-au delegat și ei reprezentanții care să alba grijă ca sosirea oaspeților să se facă în cele mai bune condiții.

E seară. Acum sose



# Armistițiul în Coreea — o mare victorie a forțelor păcii

Interviu acordat „Scanteii” de prof. ICUO OIAMA, Laureat al Premiului Internațional Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare”

Eri după amiază, un redactor al ziarului nostru a solicitat profesorului japonez Icuo Oiama, Laureat al Premiului Internațional Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare”, un interviu în legătură cu semnarea acordului de armistițiu în Coreea. La întrebările puse, eminentul frontaș al luptei pentru pace din Japonia a răspuns după cum urmează:

**INTREBARE:** Ce părere aveți despre importanța semnării armistițiului în Coreea pentru cauza păcii?

**RASPUNS:** Semnarea armistițiului în Coreea este un eveniment de importanță covârșitoare pentru cauza păcii. Încetarea vărsării de sânge din Coreea era dorită și cerută de toți oamenii iubitori de pace. Acordul de armistițiu confirmă o lărie teză despre posibilitatea rezolvării pe calea tratativelor a oricărei diferențe internaționale, teză care străbate prin toate hotărârile recente sesuni a Consiliului Mondial al Păcii. Principiul că nu există problemă internațională litigioasă care să nu poată fi soluționată pe calea tratativelor s-a afirmat în mod concludent încă acum câteva timp, în legătură cu încheierea acordului privind repararea prizonierilor de război din Coreea. Acum, prin semnarea armistițiului, adevărul cuprins în acest principiu a devenit evident.

După părerea mea, semnarea armistițiului în Coreea dovedește că acțiunile de cotoptre ale imperialismilor stau pe o bază subredă. Chiar când reușesc să cucerească vreo țară, ei nu se pot menține în ea multă vreme. Acesta este un adevăr istoric. Istoria Japoniei cunoaște asemenea cazuri. Impăratărea Japonieză Jingo, de pildă, a reușit să cucerească Coreea. Ea își începuse probabil să cucerească Peninsula Coreeană, dar după 100 de ani Coreea și-a recăpătat libertatea. În secolul XVII, un mare general japonez, Taiko Hideyoshi — un Alexandru cel Mare al Japoniezilor — a încercat să cucerească Coreea, dar n-a putut s-o păstreze decât 5 ani. În 1910, Japonia a anexat Coreea și socotea că o vor menține pentru totdeauna, dar nici ei n-au putut-o păstra decât până în 1945. Militarismul mondial nu a considerat însă această situație ca definitivă. Statele Unite au înțeles că războiul nu s-a câștigat în Coreea, dar poporul coreean s-a opus, el a luptat cu

eroism mai bine de trei ani. Acum armistițiul a fost realizat. Existența națională a Coreei este indestructibilă. Semnarea armistițiului în Coreea demostrează încă odată că războiul poate fi evitat prin tratative și înțelegere. A impune tratative nu constituie înseamnă o acțiune ușoară, ci presupune o luptă dăruță.

**INTREBARE:** Care este, după părerea dvs., însemnătatea semnării armistițiului, pentru poporul japonez și pentru toate popoarele Asiei?

**RASPUNS:** În primul rând trebuie să spun că e lesne de închipuit că de fericiți sunt partizanii păcii din Japonia pentru faptul că s'a încheiat armistițiul în Coreea.

Înăuntru de sfârșitul primului război mondial, în rândurile poporului japonez a început să se afirme mișcarea democratică.

Cam prin 1918, după Marea Revoluție Socialistă din Rusia, influența acesteia a început să fie simțită în Japonia. Muncitorii și studenții urmăreau cu mult interes ceea ce se întâmpla în Rusia. Muncitorii, țărani și studenții japonezi au început să se unească în lupta antimperialistă.

Când sfârșitul anului 1936 a fost creat în Japonia partidul muncitoresc-fărăcesc, primele lozincile acestui partid erau: obținerea drepturilor politice pentru cei oprimați și lupta împotriva războaiului imperialist. În 1927, cu am fost ales președinte al acestui partid. Partidul lupta pentru emanciparea popoarelor oprimate din coloniile, ceace însemna că noi luptăm și pentru independența coreenilor. După evenimentele din 1931, când militaristii japonezi au început operațiunile în Manchuria, mișcarea democratică a întâmpinat mari greutăți și reprimări. Personal a trebuit să mă exiliez în străinătate. În acel moment imperialiștii japonezi puteau face orice, mișcarea era prea slabă și neputincioasă și nu putea împiedica. Astăzi aparatori păcii din Japonia sunt hotărâți să nu mai permită ca o asemenea situație să se repete.

În ce privește problema japoneză, S.U.A. n'au vrut să ajungă la o rezolvare pasnică, pe calea tratativelor. Vor fi necesare eforturi serioase pentru a-și silii pe cei ce nu vor tratative să accepte totuși să traseze.

America vrea să transforme Japonia în

tr'un arsenal, în care să depoziteze matorii prime și material de război.

Țărani și pescari japonezi luptă împotriva creării de baze militare americane, muncitorii și studenții conduc marșele japoneze în lupta lor împotriva reînarmării. Există însă japonezi ale căror interese sunt legate de industria de război. Guvernul intenționează să introducă o lege pentru interzicerea grevelor. Legea împotriva grevelor are mai ales în vedere industria de război. Acestei legi se opun trei milioane de muncitori organizați, care luptă împotriva votării ei.

S.U.A. au interzis aproape cu desăvârșire comerțul Japoniei cu China, cu Uniunea Sovietică. Toți japonezii sunt împotriva acestor restricții și luptă împotriva lor.

Luptătorii pentru pace din Japonia își cunosc răspunderile. Armistițiul în Coreea le-a adus mari speranțe și în legătură cu acesta putem să menționăm că formațiile reacționare americane, „asistații” să lupte împotriva asfărcitorilor” nu va fi pusă în practică. Asistații înțeleg că nu trebuie să lupte între ei. Ideea aceasta a găsit răsunet în Coreea, în China și în toate țările din Asia. Sunt convins că în urma semnării armistițiului în Coreea mișcarea pentru pace din aceste țări va deveni tot mai puternică.

În încheiere profesorul Icuo Oiama a spus: Lumea întreagă se bucură de încheierea armistițiului în Coreea. Acest lucru a rețesit limpede și din urași manifestare de entuziasm a participanților la Congresul Mondial al Tineretului în momentul când s'a aflat această veste. Desigur, sunt și unii care nu se bucură: de pildă primul ministru japonez Tojida și ministrul său de externe Okazaki sunt foarte îngrijorați. Dossamen, Li Siu Man, Cian Kai-si în Formosa, Bao Dai în Vietnam, Adenauer în Germania occidentală, și protectorii acestora. Aceștia sunt însă numai o mână de oameni. Tot restul lumii se bucură. Am fost martorii bucuriei de nedescris a tuturor participanților la Congresul veniți din atâtea țări de pe glob.

Încheierea armistițiului constituie un puternic stimul în lupta pentru forțele păcii din lumea întreagă. Ea constituie un mare pas înainte în lupta pentru triumful păcii.

## Informații

**TIMISOARA 28 (Agerpres).** — În ziua de 27 Iulie a.c. au început la Timisoara discuțiile între delegațiile Guvernului Republicii Populare Române și Guvernului Republicii Populare Federative Iugoslave în vederea încheierii unui acord privind modul de rezolvare a incidentelor de frontieră.

Delegația română este condusă de Mihail Magheru, Director în Ministerul Afacerilor Externe.

## Votul de încredere cerut de De Gasperi a fost respins

**ROMA 28 (Agerpres).** — După cum anunță agenția France Presse, la 28 Iulie, Camera deputaților l-a luat în discuție chestiunea acordării votului de încredere noului guvern democratic-crescrist. Luând primul cuvânt, primul ministru De Gasperi a rostit un discurs plin de atitudine vehementă împotriva forțelor democratice din Italia. De Gasperi s'a adresat apoi monarhiei, cerând sprijinul acestora. În discursul său, De Gasperi a lăudat „realizările” Guvernului democratic-crescrist pe plan intern și a făcut epilogul politicii externe, pe care o reprezintă, pe plan extern.

Reprezentanții partidelor de opoziție au declarat că vor vota împotriva guvernului. În timp ce mișlele partide din condiția guvernamentală au anunțat că se vor abține.

Votul de încredere cerut de guvernul De Gasperi a fost respins cu 262 voturi contra, 263 pentru și 37 abțineri. După proclamarea rezultatului votului, De Gasperi a cerut suspendarea lucrărilor Camerei pentru a educe la cunoștința președintelui republicii eșecul misiunii sale.

## Rezultatele îndeplinirii planului în R. P. Albania pe trimestrul al II-lea al anului 1953

**TIRANA 28 (Agerpres).** — Agenția Telegrafică Albaneză a transmis:

Presă albaneză a publicat Comunicatul Direcției de statistică a R. P. Albania cu privire la îndeplinirea planului pe cel de al doilea trimestru al anului 1953. Planul de producție a fost îndeplinit în ansamblu în proporție de 97,1%. Volumul producției globale a crescut cu 29% în comparație cu perioada corespunzătoare a anului trecut.

Suprafața însemnămintă a sporit cu 21,1% față de cel de al doilea trimestru al anului trecut.

În ceea ce privește circulația mărfurilor de larg consum, planul a fost îndeplinit în sectorul socialist în proporție de 104%. Populația a primit cu 39,1% mai multe mărfuri decât în perioada corespunzătoare a anului trecut.

## Autoritățile japoneze împiedică plecarea delegației tineretului la Festival

**BEIJING 28 (Agerpres).** — TASS. Ministerul afacerilor externe al Japoniei a refuzat să acorde vize de ieșire delegațiilor organizațiilor de tineret și studențesci din țara care urma să plece la Festivalul Mondial al Tineretului și Studenților.

Această hotărâre a autorităților japoneze a provocat un puternic val de proteste în rândurile tineretului și opiniei publice din țară.

## Contradicții între partenerii Beneluxului

**BRUXELLES 28 (Agerpres).** — TASS. Presa belgiană comentează pe larg rezultatele conferinței ministrilor Beneluxului, care a avut loc între 24 și 25 Iulie la Haga.

În legătură cu această conferință, ziarul „Le Rapreau Rouge” scrie că contradicțiile existente între partenerii din Benelux se ascut tot mereu și că ultima conferință a ministrilor țării Beneluxului nu a adus niciun fel de rezultate practice. „Beneluxul — după cum scrie ziarul — a fost salvat doar pe hârtie”.

## In 27 Iulie, la Panmunjon

În ziua de 27 Iulie 1953 la ora 10 dimineața, ora locală, am asistat la Panmunjon la semnarea acordului de armistițiu în Coreea.

(Radiogramă dela trimisul nostru special)

Întor liniștea s'a săternut din nou pe pământul însoțgeratului Coreea. Poporul coreean este nerăbdător să pornească cu răvnă și energie înzestată la reconstrucția țării sale. Un ziarist din Phenian mi-a vorbit cu entuziasm despre planul reconstrucției capitalei Republicii Populare Democratice Coreene, plan la care arhitecții au lucrat cu pasiune în ciuda celor mai cumplite bombardamente. „Planul acesta — mi-a spus pretenul coreean cu încredere și emoție în glas — va deveni în curând realitate vie. Fără îndoială că vom avea ajutorul frățesc al tuturor popoarelor din marele lagăr al păcii”.

În sala în care are loc semnarea acordului de armistițiu este o forță de neîncredere de operatori cinematografici, foto-reporteri, ziaristi. Reflectorul răspândește o lumină orbitoare, neobosit lucrează operatorii cinematografici, mereu tăcânesc alte aparate fotografice.

Totul a durat numai câteva minute. Împ în care generalul Nam Iri și generalul american Harrison și-au aserut semnăturile pe cele 18 exemplare ale acordului de armistițiu. În aceste momente solemnă nu se putea să nu te gândești la eroicii apărători ai Coreei — la cotășii Armatei Populare Coreene și la voluntarii chinezi. Încheierea armistițiului constituie o mare victorie a popoarelor coreean și chinez, o victorie a întregului lagăr al păcii și democrației.

„Ultimele hăbituri de tun au amuțit. După mai bine de trei ani de război pus-

tesean este nerăbdător să pornească cu răvnă și energie înzestată la reconstrucția țării sale. Un ziarist din Phenian mi-a vorbit cu entuziasm despre planul reconstrucției capitalei Republicii Populare Democratice Coreene, plan la care arhitecții au lucrat cu pasiune în ciuda celor mai cumplite bombardamente. „Planul acesta — mi-a spus pretenul coreean cu încredere și emoție în glas — va deveni în curând realitate vie. Fără îndoială că vom avea ajutorul frățesc al tuturor popoarelor din marele lagăr al păcii”.

Viteazul popor coreean s'a bucurat și până acum de simpatia și sprijinul forțelor iubitoare de pace și democrație. El va simți și de aci înainte solidaritatea popoarelor sprijinit și ajutorul neprecupețit al puternicului lagăr al păcii și democrației.

Panmunjon, 27 Iulie 1953.

V. BARLADEANU

## Primirea de către C. E. Vorosilov a ambasadorului Austriei în U. R. S. S., N. Bischoff

**MOSCOVA 28 (Agerpres) — TASS** transmite:

La 27 Iulie, C. E. Vorosilov, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., a primit la Kremlin pe N. Bischoff, ambasador extraordinar și plenipotențiar al Austriei în U.R.S.S., care a prezentat scrisorile de acreditare.

Ambasadorul era însoțit de G. Mosser, atașat al ambasadei, și de G. Klemensiewicz, secretar al ambasadei, care au fost prezentați de ambasadorul lui C. E. Vorosilov.

La prezentarea scrisorilor de acreditare au fost de față: V. A. Zorin, ministru adjunct al afacerilor externe al U.R.S.S.; N. M. Pegov, secretar al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S.; G. M. Pușchin, șeful secției a III-a pentru Europa din Ministerul afacerilor externe al U.R.S.S.; V. V. Pastov, șeful adjunct al serviciului protocolului din Ministerul afacerilor externe al U.R.S.S.

La prezentarea scrisorilor de acreditare, C. E. Vorosilov și N. Bischoff au rostit cuvântări.

N. Bischoff a spus că în cei peste șase ani de când se află în Uniunea Sovietică a fost martorul uriașelor eforturi ale poporului sovietic îndreptate spre lichidarea cât mai grabnică a urmărilor războiului, a văzut ce victorii eroice în muncă a obținut poporul sovietic în lupta pentru un victor

luminos și ce baze ale unor victorii și mai mari creează astăzi poporul sovietic prin munca sa plină de abnegație.

Ambasadorul a spus apoi că este convins că Guvernul Sovietic urmează concvenț politica sa externă având drept scop asigurarea păcii în întreaga lume și colaborarea prietenească a tuturor popoarelor. După ce a urat Uniunii Sovietice înflorire continuă și fericite pentru poporul sovietic, ambasadorul a asigurat că se va strădui să contribuie la dezvoltarea bunelor relații reciproce între Uniunea Sovietică și Austria, relații care corespund intereselor Austriei și a năzuțelor sincere ale populației și guvernului ei și a solicitat să fie sprijinit în acestă.

În cuvântarea de răspuns, C. E. Vorosilov a asigurat pe ambasador că activitatea lui îndreptată spre dezvoltarea bunelor relații dintre Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste și Austria va găsi înțelegere și sprijin din partea guvernului sovietic. Aceasta corespunde cu politica consecventă a Uniunii Sovietice de pace și de întărire a colaborării cu toate statele pe baza respectării reciproce a intereselor.

C. E. Vorosilov a urat fericire și prosperitate poporului austriac. După prezentarea scrisorilor de acreditare, C. E. Vorosilov a avut o convorbire cu N. Bischoff. La convorbire a participat V. A. Zorin.

## Plenara C. C. al P. S. U. G.

**BERLIN 28 (Agerpres).** — Agenția A.D.N. a transmis în comunicat cu privire la cea de a 15-a plenară a Comitetului Central al Partidului Socialist Unit din Germania (P.S.U.G.).

La 24-26 Iulie 1953, se spune în comunicat, la Berlin a avut loc cea de a 15-a plenară a Comitetului Central al P.S.U.G., prezidată de Otto Grotewohl, Otto Grotewohl și Walter Ulbricht au prezentat raportul Biroului Politic „Situația actuală și noua linie a partidului”.

Discuțiile care au durat două zile, au luat cuvântul 42 de vorători. Walter Ulbricht și Otto Grotewohl au rostit cuvântări de încheiere asupra acestui punct de pe ordinea de zi.

Comitetul Central a adoptat în unanimitate documentul principal „Noua linie și sarcinile partidului”.

Comitetul Central a hotărât în unanimitate excluderea lui Fechner din Comitetul Central și din rândurile P.S.U.G., ca dușman al partidului și al statului. Comitetul

Central a hotărât în unanimitate să excludă din C.C. al P.S.U.G. pe Zaissler și Hemdt, care în cadrul frecințelor anti-partinice au adoptat o linie defetistă, îndreptată împotriva unității partidului.

Comitetul Central a cooptat ca membri în Comitetul Central pe Schröder și Ziller. Comitetul Central a hotărât ca în scopul îmbunătățirii organelor conducătoare ale C.C. să desființeze secretariatul C.C. în forma lui actuală. Comitetul Central a ales Biroul Politic al C.C. cu următoarea componență: Ebert, Grotewohl, Matern, Oelsner, Pleck, Rau, Schröder, Stof, Ulbricht. Membrii suplinați al Biroului Politic al C.C. au fost alții: Hosenberger, Leischnan, Milskenberger și Herbert Warnke. Secretari al C.C. au fost alții: Milskenberger, Oelsner, Schröder, Ulbricht, Wandel și Ziller. Walter Ulbricht a fost ales în unanimitate prim secretar al C.C.

Otto Grotewohl a rostit cuvântarea de încheiere.

## Vase militare engleze au sosit în portul Istambul

**ISTAMBUL 28 (Agerpres).** — TASS. Vasele militare americane comandate de amiralul Casady, comandantul flotei a 6-a americane, care au plecat câteva zile în portul Istambul, au părăsit portul în dimineața zilei de 27 Iulie, ieșind în Marea Mediterană.

În cursul aceleiași dimineți, în portul Istambul au sosit 22 de vase militare en-

gleze comandate de amiralul Mountbatten, comandantul suprem al Cotei engleze din Mediterana.

Din escadra militară engleză fac parte crucișătoarele: „Glasgow”, „Bermuda”, „Back Prince”, în vas portavion, precum și câteva distrugătoare și vase auxiliare.

În aceeași zi, în portul Izmir au sosit trei submarine engleze.

## Saluțăm din inimă încheierea armistițiului în Coreea

Încheierea cu succes a tratativelor de armistițiu în Coreea a fost primită cu profundă satisfacție de popoarele iubitoare de pace din lumea întreagă. Ea face dovada convingătoare că o „politică a forțelor” cum este aceea pe care au promovat-o cercurile conducătoare americane față de Republica Populară Democrată Coreeană, este sortită eșecului. În schimb, a fost demonstrată în mod concret posibilitatea rezolvării pasnice a problemelor politice ce le mai complicate. Popoarele iubitoare de pace, care au luptat cu dărzenie pentru încheierea armistițiului în Coreea, au obținut o mare victorie asupra forțelor agresive din lume, care au căutat până în

ultima clipă să saboteze tratativele și să împiedice încheierea acordului. Acum este nevoie de vigilență și de o intensificare a luptei popoarelor pentru ca acordul să fie executat și pentru ca drumul către restabilirea complexă a păcii în Coreea și rezolvarea pasnică a problemei coreene, drum care a fost deschis, să fie parcurs până la capăt.

Cu toți uram eroicului popor coreean, care a dat mari jertfe pentru apărarea independenței și libertății sale, suntem deplin în rezolvarea sarcinilor de restabilire a unității patriei sale, de refacere a orașelor și satelor sale, care au avut atât de suferinț. Poporul nostru, solidar ca și până

acum cu nobila cauză a eroicului popor coreean, este hotărât să-l ajute din toată inima în opera grea de reconstrucție care-l stă acum în față.

În aceste zile, când în Capitala patriei noastre și-au dat întâlnire solii tineretului lumii cu ocazia Congresului Mondial al Tineretului și a marelui Festival al Păcii și Prieteniei, oamenii de știință din țara noastră, împreună cu întregul nostru popor, își exprimă hotărârea de a lupta cu și mai mare energie pentru furturile nobile ale omnitrii progresiste: pace, prietenie, colaborare între popoare.

Acad. ȘT. VENCOV

## Să ne sporim eforturile în lupta pentru pace

Cu mare bucurie am aflat despre semnarea armistițiului în Coreea. Aceasta veste, mult așteptată de toți oamenii iubitori de pace din lumea întreagă, ne-a înărlit și mai mult încrederea în puterile noastre și ne-a convins că numai unitii vom putea învinge orice piedici puse în calea păcii și fericirii popoarelor.

Poporul coreean a fost mereu în inimile noastre, atât la suferințe cât și la bucurii. Vitejia acestui brav popor ne-a fost de nădejde ori plidă în muna noastră.

Mi-amintesc cum în zilele noastre de urmă, femeile din fabrica geroasă mergeau din casă în casă pentru a strânge daruri

pentru poporul frate coreean. Poate că în acele zile milioane de alte femei din toate țările pretene împietuau cu aceeași dragoste îmbrăcăminte căduroasă pentru frații și surorile din Coreea. Cât de puternică apare astfel legătura care unește pe toți oamenii cinstiți în lupta pentru pace, unite care a făcut cu puțință victoria încheierii armistițiului în Coreea. Noi saluțăm din inimă acest nou și mare succes al forțelor păcii și îl urăm poporului frate coreean succes deplin în reconstrucția patriei sale și în lecurea cât mai grabnică a rănilor războiului. Noi socotim că

este de datoria noastră să ajutăm eroicul popor coreean în această muncă, după cum lam sprijinit și-l am ajutat și în viteză și năfricată lui luptă împotriva invadatorilor.

Noi, femeile muncitoare, suntem hotărâte ca alături de femeile din lumea întreagă să sprijinim orice propunere care să ducă la întărirea păcii în lume. Suntem convins că popoarele pot trăi în înțelegere, că pacea poate fi salvată.

AURORA RAPAN  
muncitoare stahanovistă  
Filatura Românească de Bumbac-București

# Gloriosul Partid Comunist al Uniunii Sovietice

În ziarul de ieri au fost publicate — în traducere românească — tezele Secției de propagandă și agitatie a Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice și ale Institutului Marx-Engels-Lenin-Stalin de pe lângă C.C. al P.C.U.S. — „Cincizeci de ani de existență a Partidului Comunist al Uniunii Sovietice (1903—1953)”. În acest document este înfățișat în mod concis drumul glorios de jurnate de secol, parcurs de Partidul Comunist al Uniunii Sovietice, de la întemeierea lui, Congresul al doilea al P.M.S.D.R., care s'a deschis la 30 Iulie 1903.

Fiecare document al P.C.U.S. are o uriașă importanță internațională fiind un leșor de învățăminte pentru toate partidele comuniste și muncitorești. Partidul Comunist al Uniunii Sovietice s'a transformat încă demult dintr-o forță națională într-o forță mondială, internațională. În „brigada de soc” a mișcării revoluționare și muncitorești mondiale. Glorioasa experiență revoluționară a P.C.U.S. este un izvor nesecat de învățăminte pentru partidul nostru ca și pentru toate partidele marxist-leniniste.

La Congresul al doilea — punct de cotitură în mișcarea muncitorească mondială — s'au pus bazele partidului marxist-revoluționar de luptă al clasei muncitoare, partidului de tip nou, principal deosebire de partidele reformiste ale Internaționalei a II-a.

În lupta întransigentă dusă de Lenin la Congresul al doilea și în perioada care a urmat împotriva oportuniștilor, pentru apărarea principiilor ideologice și organizatorice ale bolșevismului a avut o mare importanță internațională. Demascarea necruțătoare de către Lenin a principiilor organizatorice și ideologice ale menșevicilor, ostile marxismului, a constituit o puternică lovitură dată revizionisților, renegaților marxismului, intru-gul oportuniștilor internaționali și a avut o importanță uriașă pentru dezvoltarea mișcării revoluționare în toate țările. Ea a fost pentru mișcarea muncitorească din România o plidă de o mare forță însuflețitoare. Crearea Partidului Comunist din România a însemnat o victorie a leninismului împotriva oportuniștilor și reformismului în mișcarea muncitorească din România. Având conținutul ca model Partidul Comunist al Uniunii Sovietice, partidul nostru a dus o luptă permanentă pentru a introduce în organizațiile sale principiile ideologice și organizatorice leniniste. Însușirea și aplicarea creatoare a experienței de luptă a P.C.U.S. a fost și este pentru partidul nostru cheia succesului în îndeplinirea sarcinilor sale istorice. Dela Partidul Comunist al Uniunii Sovietice am învățat cum să luptăm pentru cucerirea puterii, din bogata lui experiență învățăm cum să construim socialismul, cum să în-

frângem greutățile de creștere în această perioadă și să asigurăm poporului muncitor un nivel tot mai ridicat de trai material și cultural.

Tezele cu privire la „Cincizeci de ani de existență a Partidului Comunist al Uniunii Sovietice”, sintetizează mărețea înfățișare a Partidului Bolșevic: conștientizarea poporului sovietic a victoriei Marii Revoluții Socialiste din Octombrie 1917, organizarea dictaturii proletarietului, ridicarea maselor de mii de milioane de oameni al muncii din U.R.S.S. la creația conștientă a istoriei, asigurarea construirii societății socialiste și conducerea fermă a poporului sovietic spre comunism.

Numele lui Lenin, marele înconietor și înțeleptul conducător al Partidului Comunist, este indisolubil legat de întreaga istorie a partidului, de apariția și dezvoltarea primului stat socialist din lume — Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste. Numele lui Lenin a devenit steagul oamnelor muncii din lumea întreagă în lupta pentru cauza păcii, democrației și socialismului, pentru viitorul luminos al popoarelor.

Ridicând încă de la începutul activității sale, steagul luptei pentru libertate și fericirea poporului muncitor, partidul comunistilor l-a purtat prin furtuna a trei revoluții ruse. Partidul s'a înărlit și s'a oșelit în lupta crâncenă împotriva moșterilor, capitaliștilor, chibaburilor, împotriva agențiilor lor dinăuntrul mișcării muncitorești, socialistii revoluționari, menșevici, anarhiști, naționalști burghezi. Ținând sub steagul leninismului, păstrând unitatea de oțel a rândurilor sale, partidul a zădărit pe trădătorii și pe capitularii trochiști, buhăniști, pe deviatorii de la problema națională care au încercat să abată clasa muncitoare dela calea leninistă. Sub conducerea Comitetului Central, în frunte cu I. V. Stalin, marele continuator al operelor lui V. I. Lenin, Partidul Comunist a zădărit pe trădătorii și capitularii, a apărât leninismul și s'a orientat cu hotărâre

spre construirea socialismului în U.R.S.S. În anii cincinalor dinainte de război, birind uriașe greutăți, poporul sovietic a înfăptuit cu succes planul de industrializare socialistă a țării și de colectivizare a agriculturii, plan elaborat de partid. Ca rezultat, Uniunea Sovietică a făcut un salt gigantic înainte, transformându-se dintr-o țară agrară înapădășă într-o mare putere socialistă industrial-coloizată. În U.R.S.S. clasele exploatare au fost definitiv lichidate, exploatarea omului de către om a fost desființată pe veci.

O verificare deosebit de serioasă a forței și viabilității orânduirii sociale și de stat sovietice a fost Marele Război pentru Apărarea Patriei, în anul războiului, Partidul Comunist a fost inspiratorul și organizatorul luptei întregului popor împotriva cotoptorilor fasciști; partidul a dus poporul sovietic la o victorie istorică mondială. Zădărnind pe agresorii fasciști, poporul sovietic, eroica Armată Sovietică, sub conducerea gloriosului Partid Comunist, au apărât libertatea și independența patriei lor și au salvat popoarele Europei și Asiei de primejdia înrobirii fasciste, au eliberat o serie de țări — între care și țara noastră — de sub jugul fascismului.

Ca urmare a acestei victorii, au crescut și s'au înărlit forțele democrației și socialismului, au slăbit pozițiile imperialismului și reacțiunii. Din sistemul capitalismului s'au desprins o serie de țări din Europa și Asia, în care s'a statornicit regimul democrat-popular. Triumful revoluției populare în China și crearea Republicii Populare Chineză au constituit una din cele mai mari victorii ale cauzei socialismului și democrației.

În anii de după război, poporul sovietic, însușit și organizat de Partidul Comunist, a vindecat într-un timp nemăvăzut de scurt și a făcut să progreseze toate ramurile economice, tehnice și culturale. Congresul al XIX-lea al P.C.U.S. a făcut bilanțul măreț al luptelor și victoriilor poporului sovietic și a trasat programul înărlitului continue a Uniunii Sovietice.

În prezent, Partidul Comunist al Uniunii Sovietice rezolvă cu succes cele mai importante sarcini ale construirii comunismului, ale întăririi continue a statului socialist multinațional, ale unui nou și puternic avânt al industriei și agriculturii, ale ridicării necruțătoare a nivelului material și cultural al tuturor oamenilor sovietici.

În domeniul politicii interne, Partidul Comunist al Uniunii Sovietice consideră drept una din principalele sale sarcini să

dea dovadă și în viitor de o grăjă neobosită pentru satisfacerea maximă a nevoilor mereu crescânde ale oamenilor sovietici. Grăjia pentru binele omului sovietic, pentru înflorirea întregului popor sovietic este lege pentru P.C.U.S.

În domeniul politicii externe, Partidul Comunist va duce și în viitor în mod concvenț o politică de menținere și de întărire a păcii, o politică de colaborare cu toate țările și de dezvoltare a legăturilor comerciale cu ele, pe baza principiilor respectării intereselor reciproce.

Poporul nostru, ca și celelalte popoare din țările democrat-populare, vede în activitatea Partidului Comunist al Uniunii Sovietice un înalt exemplu de internațional



# Acordul de armistițiu în Coreea

KAISUNG 28 (Agerpres). — Agenția China Nouă transmite textul acordului de armistițiu în Coreea, semnat la Panmunjon în ziua de 27 Iulie 1953.

Acordul de armistițiu se compune din trei părți. Prima parte este preambulul. A doua parte cuprinde cinci articole ale acordului de armistițiu. A treia parte constituie o anexă care cuprinde textul integral al acordului cu privire la competența Comisiei de repatriere alcătuită din reprezentanții unor țări neutre și cinci hărți indicând linia militară de demarcație, zona demilitarizată, cele zece porți de acces, principalele linii de comunicație, estuarul fluviului Han și insulele de pe litoral.

În preambulul acordului de armistițiu semnatarilor declară că, în scopul încetării conflictului coreean, care a pricinuit mari suferințe și vărsări de sânge de ambele părți, și în scopul încheierii unui armistițiu care să asigure încetarea completă a operațiilor militare și a tuturor acțiunilor ostile până la reglementarea pașnică definitivă, ei au căzut de acord individual și colectiv să accepte și să călăuzească după condițiile armistițiului expuse în articolele și paragrafele acordului.

Acordul propriu zis cuprinde cinci articole.

Articolul 1 se ocupă de linia militară de demarcație și de zona demilitarizată. El prevede crearea unei linii militare de demarcație și retragerea trupelor celor două părți cu 2 km de la această linie pentru a crea o zonă demilitarizată ca zonă tampon între părțile beligerante în scopul prevențării unor incidente care ar putea duce la reînceperea operațiilor militare.

Niciuna din părți nu va întreprinde vreodată acțiune ostilă în interiorul, din interior sau împotriva zonei demilitarizate. Niciunui fel de personal militar sau civil nu li este îngăduit să treacă linia militară de demarcație afară de cazul că ar fi obținut autorizația specială a Comisiei militare de armistițiu. Nicio persoană militară sau civilă aflată în zona demilitarizată nu are acces pe teritoriul uneia sau alteia părți afară de cazul când va fi autorizată în mod special de către comandantul pe teritoriul cărui se cere autorizația de a intra. Niciunui persoane — militară sau civilă — nu li se va permite să intre în zona demilitarizată cu excepția persoanelor care se ocupă de problemele administrației civile și cu opera de ajutorare a populației, precum și a persoanelor autorizate în mod special de către Comisia militară de armistițiu.

Administrația civilă și opera de ajutorare în partea din zona demilitarizată aflată la Nord de linia militară de demarcație cad în răspunderea comună a comandantului suprem al Armatei Populare Coreene și a comandantului voluntarilor chinezi; administrația civilă și opera de ajutorare în partea din zona demilitarizată situată la Sud de linia militară de demarcație cad în răspunderea comandantului șef al forțelor armate ale Națiunilor Unite. Numărul persoanelor militare sau civile, ale fiecărei părți, cărora li se va permite accesul în zona demilitarizată pentru exercitarea administrației civile și pentru opera de ajutorare a populației va fi fixat de comandantul ambelor părți, dar în niciun caz numărul total al persoanelor fiecărei părți cărora le-a fost autorizată șederea în zona demilitarizată nu va depăși în orice moment cifra de 1.000. Efectivul poliției civile și armele pe care le va purta aceasta vor fi stabilite de Comisia militară de armistițiu. Altor persoane li se va interzice să poarte arme fără autorizația specială a Comisiei militare de armistițiu.

Acest articol prevede de asemenea că niciuna din clauzele pe care le cuprinde nu trebuie interpretată ca o îngădură a libertății de mișcare către, din și în interiorul zonei demilitarizate de către Comisia militară de armistițiu, de către Comisia de supraveghere alcătuită din reprezentanții unor țări neutre, de către organele și personalul lor, precum și de către orice persoane, materiale și echipament care au autorizația specială de acces din partea Comisiei militare de armistițiu de a intra în zona demilitarizată.

Acest articol prevede de asemenea că apele estuarului fluviului Han vor fi deschise navigației civile a celor două părți odată unde unul din maluri este controlat de către o parte, iar malul celălalt este controlat de către celălaltă parte. Vaselor civile ale fiecărei părți vor avea acces, fără nicio restricție, spre țărmul aflat sub controlul militar al celei părți.

Articolul 2 prevede condițiile concrete în vederea încetării focului și realizării armistițiului. El este împărțit în trei părți.

A. Prevederi generale. Cele două părți vor ordona încetarea completă a tuturor operațiilor militare în Coreea de către forțele armate aflate sub comanda lor, inclusiv toate unitățile și întregul personal al forțelor terestre, navale și aeriene, 12 ore după semnarea acordului de armistițiu și vor asigura îndeplinirea acestui ordin.

În termen de 72 de ore de la intrarea în vigoare a acordului de armistițiu, cele două părți își vor retrage toate forțele militare, echipamentul și utajul din zona demilitarizată. În decurs de 45 de zile de la expirarea celor 72 de ore vor fi înlocuite din zona demilitarizată toate câmpurile de mine, rețelele de sârmă ghimpată și alte baraje după indicațiile și sub supravegherea Comisiei militare de armistițiu. În decurs de zece zile de la intrarea în vigoare a acordului de armistițiu, cele două părți își vor retrage toate forțele militare, echipamentul și utajul din spațiile frontului, de pe insulele de coastă

și din apele coreene aparținând celeilalte părți. Dacă aceste forțe militare nu sunt retrase în termenul prevăzut și dacă nu există vreun motiv fundamental și acceptat de ambele părți care se explică a această întârziere, cealaltă parte va avea dreptul să întreprindă orice acțiune pe care o consideră necesară în scopul menținerii securității și ordinii.

Cele două părți vor înceta să aducă în Coreea înfățișări militare sub formă de personal înarmat. Totuși, se permite reînprospătarea unităților și personalului militar pe baza principiului om contra om, cu condiția ca niciuna din părți să nu aducă în Coreea în decurs de o lună mai mult de 35.000 de militari.

Cele două părți vor înceta să aducă în Coreea de către avioane, nave de luptă, care blindate, armament și muniții. Acordul de armistițiu prevede totuși că avioanele de luptă, carele blindate, armamentul și munițiile distruse, avariabile sau devenite inutilizabile în perioada armistițiului, pot fi înlocuite pe baza principiului de piesă contra piesă, cu condiția ca armamentul să fie de același tip și de aceeași putere.

Personalul de reînprospătare și avioanele de luptă, carele blindate, armamentul și munițiile care urmează să fie aduse și înlocuite vor fi introduse în Coreea și evacuate din Coreea numai prin cele zece porți dinaintele stabilite.

Informațiile privitoare la locul de soțire și de fiecare din Coreea al personalului militar de reînprospătare și armamentului fiecărui din aceste locuri, precum și informațiile privitoare la fiecare transport de avioane de luptă, tancuri, armament și muniții care urmează să fie aduse, în Coreea în scop de înlocuire și declarațiile privitoare la destinația materialelor care urmează să fie înlocuite vor fi transmise de către cele două părți Comisiei militare de armistițiu și Comisiei de supraveghere alcătuită din reprezentanții unor țări neutre.

Fiecare parte va asigura respectarea de către întregul personal aflat sub comanda sa a tuturor condițiilor acordului de armistițiu. În caz de încălcare a armistițiului fiecare parte va sancționa în modul convenit pe cei vinovați.

Cele două părți vor acorda protecție deplină și tot ajutorul posibil Comisiei militare de armistițiu și Comisiei de supraveghere a îndeplinirii armistițiului alcătuită din reprezentanții unor țări neutre, precum și organelor subordonate lor, și vor colabora cu ele pentru a le înlesni îndeplinirea atribuțiilor și îndatoririlor lor, pentru a asigura libertatea și înlesnirile necesare întregului personal.

Acordul de armistițiu se aplică tuturor forțelor beligerante terestre, navale și aeriene aflate sub controlul militar al oricăreia din părți. Aceste forțe militare vor respecta inviolabilitatea zonei demilitarizate și a regiunilor din zona aflate sub controlul militar al celeilalte părți, a apelor aflate sub controlul celeilalte părți, precum și a spațiilor aeriene deasupra zonei demilitarizate și a teritoriului aflat sub controlul militar al celeilalte părți. Răspunderea pentru respectarea și aplicarea condițiilor și prevederilor acordului de armistițiu revine comandantilor ambelor părți. Comandanții ambelor părți trebuie să elaboreze măsurile convenite pentru respectarea acordului de armistițiu de către întreg personalul aflat sub comanda lor.

B. Comisia militară de armistițiu. Această parte prevede crearea comisiei militare de armistițiu care va cuprinde câte cinci ofițeri superiori ai fiecărei părți. Trei membri ai fiecărei părți vor avea gradul de general sau amiral, iar ceilalți doi membri ai fiecărei părți pot fi generali maiori, generali de brigadă, colonel sau ofițeri de rang echivalent. Comisia militară de armistițiu va fi alcătuită din zece grupuri mixte de observatori. Fiecare grup va fi format din 4-6 ofițeri superiori, dintre care jumătate vor fi din numărul de comandanți Națiunilor Unite.

Misiunea principală a Comisiei militare de armistițiu va consta în supravegherea aplicării acordului de armistițiu și în reglementarea pe calea tratativelor a oricăror încălcări ale acordului de armistițiu. Comisia militară de armistițiu își va stabili sediul în apropiere de Panmunjon și va funcționa ca o organizație mixtă fără să aibă un președinte. La cererea uneia sau celeilalte părți, Comisia militară de armistițiu poate trimite grupuri de observatori care să ancheteze încălcările acordului de armistițiu despre care a fost informată și să raporteze în scris în forma în care s'ar fi produs în zona demilitarizată sau în estuarul fluviului Han.

Comisia militară de armistițiu șu principal membru al fiecăreia din părțile componente ale acestei comisii este autorizat să ceară Comisiei de supraveghere alcătuită din reprezentanții unor țări neutre să ancheteze orice caz de încălcare a acordului de armistițiu survenit înafara zonei demilitarizate. Comisia militară de armistițiu se va întruni zilnic. Principali membri ai celor două părți pot stabili de comun acord intreruperi care să nu depășească șapte zile, cu condiția ca aceste intreruperi să ia sfârșit în termen de 24 de ore după ce principalul membru al fiecăreia din părți a notificat acest lucru. Comisia militară de armistițiu poate face recomandări comandantilor ambelor părți beligerante în ce privește respectarea și aplicarea acordului de armistițiu. Aceste schimbări vor fi în

general menite să asigure un armistițiu cât mai efectiv.

C. Comisia de supraveghere a armistițiului alcătuită din reprezentanții unor țări neutre. Această parte a acordului prevede crearea unei Comisii alcătuită din reprezentanții unor țări neutre care va fi compusă din patru ofițeri superiori dintre care doi vor fi numiți dintre reprezentanții țărilor neutre în urma propunerii părții coreeane-chineze și anume din reprezentanții Poloniei și Cehoslovaciei. Celalți doi membri ai Comisiei vor fi reprezentanți ai țărilor neutre desemnate de comandamentul Națiunilor Unite și anume din reprezentanții ei Suediei și Elveției. Comisia de supraveghere va fi alcătuită din 20 de grupuri de inspecție alcătuite din reprezentanții unor țări neutre. Grupurile de inspecție alcătuite din reprezentanții unor țări neutre vor fi răspundătoare numai față de Comisia de supraveghere alcătuită din reprezentanții unor țări neutre cărora li vor raporta și în subordinele cărora se vor afla. Fiecare din grupurile de inspecție va fi alcătuită cel puțin din patru ofițeri, dintre care doi vor fi desemnați de partea coreeano-chineze și doi din rândul țărilor neutre, iar ceilalți doi din rândurile țărilor neutre desemnate de comandamentul Națiunilor Unite. Comisia de supraveghere, alcătuită din reprezentanții unor țări neutre, își va stabili sediul în apropierea sediului Comisiei militare de armistițiu. Ea va plasa cinci grupuri de inspecție alcătuite din reprezentanții unor țări neutre în cinci porțiuri — Sinjicju, Cionjin, Hinan, Manpo și Sinanju, situate pe teritoriul aflat sub controlul militar al părții coreeano-chineze și cinci grupuri de inspecție alcătuite din reprezentanții unor țări neutre în cinci porțiuri — Incheon, Taegu, Pusan, Cunnun și Munsan situate pe teritoriul aflat sub controlul militar al comandamentului Națiunilor Unite.

În plus vor fi create zece grupuri mobile de inspecție alcătuite din reprezentanții unor țări neutre, ca rezervă, staționate în general în vecinătatea sediului Comisiei de supraveghere alcătuită din reprezentanții unor țări neutre. Cel mult jumătate din membrii grupurilor mobile de inspecție pot fi trimiși concomitent pentru cercetări la cererea principalului membru al oricăreia părți din Comisia militară de armistițiu.

Comisia de supraveghere alcătuită din reprezentanții unor țări neutre, prin intermediul de către ea și al grupurilor de inspecție, va supraveghea operațiunile de reînprospătare a personalului militar și avioanelor de luptă, a tancurilor, armamentului și munițiilor conform acordului de armistițiu în porțile de acces. În afara de aceasta, Comisia de supraveghere alcătuită din reprezentanții unor țări neutre trebuie să cerceteze toate cazurile de încălcare a acordului de armistițiu înafara limitelor zonei demilitarizate. Comisia de supraveghere alcătuită din reprezentanții unor țări neutre se va întruni în fiecare zi. Membrii Comisiei de supraveghere pot hotărî de comun acord amânări ale ședințelor care să nu depășească șapte zile, cu condiția ca aceste intreruperi să ia sfârșit în baza unei înștiințări făcute de oricare membru cu 24 ore înainte. Copiile după procesele verbatim ale tuturor ședințelor Comisiei de supraveghere și rapoartele făcute de grupurile de inspecție cu privire la rezultatele supravegherii, observațiilor, inspecțiilor și cercetărilor lor vor fi remise cât mai grabnic posibil Comisiei militare de armistițiu.

Comisia de supraveghere alcătuită din reprezentanții unor țări neutre poate face recomandări Comisiei militare de armistițiu în ce privește amendamentele sau completările la acordul de armistițiu. Aceste amendamente sau completări vor fi înmări în special asigurarea unui armistițiu cât mai efectiv.

Articolul 3 din acordul de armistițiu prevede: Problema prizonierilor de război aflată în paza fiecărei părți în momentul intrării în vigoare a acordului de armistițiu va fi rezolvată în conformitate cu următoarea condiție: În termen de 60 de zile de la intrarea în vigoare a acordului de armistițiu fiecare din părți va repatria direct, fără a pune vreo piedică, în grupuri, pe toți prizonierii de război aflați în paza ei care stăruie să fie repatriați. Fiecare din părți va elibera de sub controlul ei militar și de sub paza ei pe toți ceilalți prizonieri de război care nu sunt repatriați direct și li va presta Comisia de repatriere alcătuită din reprezentanții unor țări neutre, în conformitate cu prevederile privind competența acestei comisii. Fiecare din părți da asigurări că nu va folosi în operațiuni militare în conflictul coreean vreunul dintre prizonierii de război, după ce aceștia vor fi eliberați și repatriați. Toți prizonierii de război bolnavi și răniți care insistă să fie repatriați, vor fi repatriați cu prioritate. Panmunjon a fost desemnat ca centru în care prizonierii de război vor fi predați și luați în primire de către cele două părți, în caz de necesitate poate fi desemnat în zona demilitarizată încă un centru de predare și luare în primire a prizonierilor de război. Se crează un Comitet pentru repatrierea prizonierilor de război. El va fi alcătuit din șase ofițeri superiori, câte trei de fiecare parte. Acest comitet va fi răspundător, sub supravegherea și conducerea generală a comisiei militare de armistițiu, de coordonarea planurilor concrete ale celor două părți privind repatrierea prizonierilor de război și supravegherea executării de către cele două părți a tuturor prevederilor acordului de armistițiu legate de repatrierea prizonierilor de război.

Imediat după intrarea în vigoare a acordului de armistițiu, vor fi înfățișate trei grupuri mixte de Cruce Roșie alcătuite din reprezentanții societății de Cruce Roșie a R.P.D. Coreene și din reprezentanții societății de Cruce Roșie a R.P. Chineze pe de o parte, și din reprezentanții societăților naționale de Cruce Roșie ale țărilor care aparțin grupului de țări neutre Națiunilor Unite, pe de altă parte. Echipelile mixte de Cruce Roșie vor ajuta la predarea și luarea în primire a prizonierilor de război și luarea în primire a prizonierilor de război. Ele vor vizita lagărele de prizonieri de război ale celor două părți pentru a îmbunătăți situația prizonierilor de război și pentru a le împărtăși daruri menite să îmbunătățească situația prizonierilor de război. Echipelile mixte de Cruce Roșie vor deservi pe prizonierii de război în timpul zonei de război spre centrul sau centrele de predare și luare în primire a prizonierilor de război. Președintele acestui grup va fi numit în fiecare zi alternativ de către reprezentanții societăților de Cruce Roșie ale celor două părți.

Un alt grup va fi alcătuit din 60 de membri, câte 30 de reprezentanți ai societăților naționale de Cruce Roșie ale fiecăreia din părți. Acest grup va vizita lagărele de prizonieri de război aflate sub administrația părții coreeano-chineze. Un reprezentant al părții coreeano-chineze va funcționa ca președinte al acestui grup. Al treilea grup va fi compus din 60 de membri, câte 30 de reprezentanți ai societăților naționale de Cruce Roșie ale fiecăreia din părți. Acest grup va vizita lagărele de prizonieri de război aflate sub administrația comandamentului Națiunilor Unite. Un reprezentant al comandamentului Națiunilor Unite va funcționa ca președinte al acestui grup.

Comandanții fiecăreia din părți va colabora îndeaproape cu grupurile mixte de Cruce Roșie în ce privește îndeplinirea funcțiilor lor și își va obligația să asigure securitatea personalului grupurilor mixte de Cruce Roșie în regiunea aflată sub controlul său militar. Fiecare din părți va furniza celeilalte părți nu mai târziu de zece zile de la intrarea în vigoare a acordului de armistițiu date complete cu privire la prizonierii de război care au evadat după data ultimului schimb de date sau au încetat din viață în timpul prizonieratului. Dacă vreun prizonier de război evadează sau încețea din viață după data la care s'au transmis informații suplimentare sus-amintite, partea care deține prizonierii va furniza celeilalte părți în interval de zece zile de la data respectivă. Orice prizonier de război evadat care se reintoarce în paza părții care îl deține după terminarea opei războiului de predare și primire a prizonierilor de război va fi predat Comisiei militare de armistițiu.

Toți civilii care doresc să se întoarcă de la cealaltă parte a liniei de demarcație, unde au trăit în momentul când a început războiul în Coreea, vor primi permisiunea și ajutorul comandantului teritoriului în care locuiau în momentul intrării în vigoare a armistițiului. Toți civilii de etnație străină care în momentul intrării în vigoare a acordului de armistițiu se află pe teritoriul de sub controlul militar al uneia din părți, deși dețin cetățenia celeilalte părți, vor primi permisiunea și ajutorul comandantului teritoriului în care locuiau în momentul intrării în vigoare a armistițiului. Toți civilii de etnație străină care în momentul intrării în vigoare a acordului de armistițiu se află pe teritoriul de sub controlul militar al uneia din părți, deși dețin cetățenia celeilalte părți, vor primi permisiunea și ajutorul comandantului teritoriului în care locuiau în momentul intrării în vigoare a armistițiului.

Comandanții fiecăreia din părți va colabora îndeaproape cu grupurile mixte de Cruce Roșie în ce privește îndeplinirea funcțiilor lor și își va obligația să asigure securitatea personalului grupurilor mixte de Cruce Roșie în regiunea aflată sub controlul său militar. Fiecare din părți va furniza celeilalte părți nu mai târziu de zece zile de la intrarea în vigoare a acordului de armistițiu date complete cu privire la prizonierii de război care au evadat după data ultimului schimb de date sau au încetat din viață în timpul prizonieratului. Dacă vreun prizonier de război evadează sau încețea din viață după data la care s'au transmis informații suplimentare sus-amintite, partea care deține prizonierii va furniza celeilalte părți în interval de zece zile de la data respectivă. Orice prizonier de război evadat care se reintoarce în paza părții care îl deține după terminarea opei războiului de predare și primire a prizonierilor de război va fi predat Comisiei militare de armistițiu.

Toți civilii care doresc să se întoarcă de la cealaltă parte a liniei de demarcație, unde au trăit în momentul când a început războiul în Coreea, vor primi permisiunea și ajutorul comandantului teritoriului în care locuiau în momentul intrării în vigoare a armistițiului. Toți civilii de etnație străină care în momentul intrării în vigoare a acordului de armistițiu se află pe teritoriul de sub controlul militar al uneia din părți, deși dețin cetățenia celeilalte părți, vor primi permisiunea și ajutorul comandantului teritoriului în care locuiau în momentul intrării în vigoare a armistițiului.

Comandanții fiecăreia din părți va colabora îndeaproape cu grupurile mixte de Cruce Roșie în ce privește îndeplinirea funcțiilor lor și își va obligația să asigure securitatea personalului grupurilor mixte de Cruce Roșie în regiunea aflată sub controlul său militar. Fiecare din părți va furniza celeilalte părți nu mai târziu de zece zile de la intrarea în vigoare a acordului de armistițiu date complete cu privire la prizonierii de război care au evadat după data ultimului schimb de date sau au încetat din viață în timpul prizonieratului. Dacă vreun prizonier de război evadează sau încețea din viață după data la care s'au transmis informații suplimentare sus-amintite, partea care deține prizonierii va furniza celeilalte părți în interval de zece zile de la data respectivă. Orice prizonier de război evadat care se reintoarce în paza părții care îl deține după terminarea opei războiului de predare și primire a prizonierilor de război va fi predat Comisiei militare de armistițiu.

Toți civilii care doresc să se întoarcă de la cealaltă parte a liniei de demarcație, unde au trăit în momentul când a început războiul în Coreea, vor primi permisiunea și ajutorul comandantului teritoriului în care locuiau în momentul intrării în vigoare a armistițiului. Toți civilii de etnație străină care în momentul intrării în vigoare a acordului de armistițiu se află pe teritoriul de sub controlul militar al uneia din părți, deși dețin cetățenia celeilalte părți, vor primi permisiunea și ajutorul comandantului teritoriului în care locuiau în momentul intrării în vigoare a armistițiului.

Comandanții fiecăreia din părți va colabora îndeaproape cu grupurile mixte de Cruce Roșie în ce privește îndeplinirea funcțiilor lor și își va obligația să asigure securitatea personalului grupurilor mixte de Cruce Roșie în regiunea aflată sub controlul său militar. Fiecare din părți va furniza celeilalte părți nu mai târziu de zece zile de la intrarea în vigoare a acordului de armistițiu date complete cu privire la prizonierii de război care au evadat după data ultimului schimb de date sau au încetat din viață în timpul prizonieratului. Dacă vreun prizonier de război evadează sau încețea din viață după data la care s'au transmis informații suplimentare sus-amintite, partea care deține prizonierii va furniza celeilalte părți în interval de zece zile de la data respectivă. Orice prizonier de război evadat care se reintoarce în paza părții care îl deține după terminarea opei războiului de predare și primire a prizonierilor de război va fi predat Comisiei militare de armistițiu.

Toți civilii care doresc să se întoarcă de la cealaltă parte a liniei de demarcație, unde au trăit în momentul când a început războiul în Coreea, vor primi permisiunea și ajutorul comandantului teritoriului în care locuiau în momentul intrării în vigoare a armistițiului. Toți civilii de etnație străină care în momentul intrării în vigoare a acordului de armistițiu se află pe teritoriul de sub controlul militar al uneia din părți, deși dețin cetățenia celeilalte părți, vor primi permisiunea și ajutorul comandantului teritoriului în care locuiau în momentul intrării în vigoare a armistițiului.

Comandanții fiecăreia din părți va colabora îndeaproape cu grupurile mixte de Cruce Roșie în ce privește îndeplinirea funcțiilor lor și își va obligația să asigure securitatea personalului grupurilor mixte de Cruce Roșie în regiunea aflată sub controlul său militar. Fiecare din părți va furniza celeilalte părți nu mai târziu de zece zile de la intrarea în vigoare a acordului de armistițiu date complete cu privire la prizonierii de război care au evadat după data ultimului schimb de date sau au încetat din viață în timpul prizonieratului. Dacă vreun prizonier de război evadează sau încețea din viață după data la care s'au transmis informații suplimentare sus-amintite, partea care deține prizonierii va furniza celeilalte părți în interval de zece zile de la data respectivă. Orice prizonier de război evadat care se reintoarce în paza părții care îl deține după terminarea opei războiului de predare și primire a prizonierilor de război va fi predat Comisiei militare de armistițiu.

Toți civilii care doresc să se întoarcă de la cealaltă parte a liniei de demarcație, unde au trăit în momentul când a început războiul în Coreea, vor primi permisiunea și ajutorul comandantului teritoriului în care locuiau în momentul intrării în vigoare a armistițiului. Toți civilii de etnație străină care în momentul intrării în vigoare a acordului de armistițiu se află pe teritoriul de sub controlul militar al uneia din părți, deși dețin cetățenia celeilalte părți, vor primi permisiunea și ajutorul comandantului teritoriului în care locuiau în momentul intrării în vigoare a armistițiului.

## Mareșalul Kim Ir Sen a semnat acordul de armistițiu

PHENIAN 28 (Agerpres). — TASS transmite: Mareșalul Kim Ir Sen, Comandantul suprem al Armatei Populare Coreene, a semnat la 27 Iulie, ora 10 seara, la Phenian, textul acordului de armistițiu în Coreea. La semnarea acordului au fost de

față Kim Du Bon, președintele Prezidiului Adunării Populare Supreme a R. P. D. Coreene, conducătorii ai partidului și ai organizațiilor obștești, activiști de frunte ai C.C. al Partidului Muncii din Coreea, miniștrii, reprezentanții ai preslei coreene și străine.

## Generalul Pân De-huei a semnat acordul de armistițiu

KAISUNG 28 (Agerpres). — China Nouă transmite: Generalul Pân De-huei, comandantul voluntarilor chinezi, a semnat acordul de armistițiu în Coreea și acordul temporar

suplimentar la acordul de armistițiu la Kaising în ziua de 28 Iulie ora 9.30. La semnarea acordurilor au asistat peste 100 de ofițeri superiori din detașamentele de voluntari chinezi.

## Semnarea acordului de armistițiu de către generalul Mark Clark

SEUL 28 (Agerpres). — Agențiile de presă anunță că generalul Mark Clark, comandantul-șef al forțelor

O.N.U. din Coreea, a semnat acordul de armistițiu la 28 Iulie ora 11.

## Hotărâri ale guvernului R. P. D. Coreene

PHENIAN 28 (Agerpres). — TASS Postul de radio Phenian a anunțat că pentru a marca semnarea acordului de armistițiu, Cabinetul de miniștri al Republicii Populare Democratice Coreene a hotărât să declare ziua de 28 Iulie zi nelucrătoare și în întreaga țară să fie arborat drapelul de stat.

Coreea a dat următoarea proclamație: Având în vedere realizarea armistițiului, începând din ziua de 28 Iulie 1953 vor fi ridicate toate măsurile de camuflaj introduse în momentul izbucnirii războiului pentru apărarea împotriva raidurilor aeriene ale inamicului. Totodată încetează toate restricțiile privitoare la circulația în timpul nopții introduse în cursul războiului în scopul menținerii ordinii și al securității populației.

PHENIAN 28 (Agerpres). — China Nouă transmite: Ministrul afacerilor Interne al R.P.D.

## Declarația părții coreeano-chineze

PEKIN 28 (Agerpres). — China Nouă Având în vedere declarația făcută de guvernul Li Sin Man că nu va permite venirea în Coreea de Sud a reprezentanților Indiei, Poloniei și Cehoslovaciei — membri ai Comisiei de repatriere alcătuită din reprezentanții unor țări neutre — a forțelor armate indiene, a personalului societății indiene de Cruce Roșie și a reprezentanților coreeni și chinezi; însărcinați cu munca de lamurire și observare, în scopul îndeplinirii îndatoririlor care le-au fost încredințate prin acordul privitor la competența Comisiei de repatriere alcătuită din reprezentanții unor țări neutre încheiat și semnat de partea coreeano-chineză și de partea comandamentului Națiunilor Unite, partea coreeano-chineză a adresat celor cinci țări neutre — India, Polonia, Cehoslovacia, Suedia și Elveția o declarație în două puncte.

1. Partea coreeano-chineză nu recunoaște deloc declarația guvernului Li Sin Man al Coreei de Sud care încalcă în mod flagrant susamintitul acord încheiat de cele două părți.

2. Partea coreeano-chineză susține cu hotărâre și în conformitate cu prevederile acordului privitor la competența Comisiei de repatriere alcătuită din reprezentanții unor țări neutre, personalul țărilor neutre și reprezentanții părții coreeano-chineze, în scopul îndeplinirii sarcinilor încredințate prin acordul privitor la competența Comisiei de repatriere, au tot dreptul să intre și să treacă prin Coreea de Sud și au dreptul să fie apărați de comandamentul Națiunilor Unite, inclusiv de armata sud-coreeană. În consecință, comandamentul Națiunilor Unite, inclusiv armata sud-coreeană, nu se pot în niciun caz eschiva de răspunderea ce le revine în ce privește protecția pe care trebuie să o acorde.

## Membrii cehoslovaci și polonezi ai Comisiei pentru supravegherea aplicării acordului de armistițiu au plecat spre Coreea

PEKIN 28 (Agerpres). — CHINA NOUA transmite: Generalul-locotenent Frantisek Bures, membrul cehoslovac al Comisiei pentru supravegherea aplicării acordului de armistițiu în Coreea, și generalul-maior Mieczyslaw Wroglowski, reprezentantul polonez în Comisie, au părăsit orașul Pekin, plecând spre Coreea.

Ei sunt însoțiți de o parte din personalul țărilor lor, care urmează să participe la lucrările Comisiei de supraveghere.

## Prima ședință a Comisiei militare de armistițiu

KAISUNG 28 (Agerpres). — China nouă. Potrivit clauzelor acordului de armistițiu, Comisia militară de armistițiu, care va supraveghea aplicarea acordului de armistițiu și va reglementa pe cale de tratative orice violări ale acordului de armistițiu, a ținut prima ședință la 28 Iulie ora 11 a.m. la Panmunjon.

Reprezentanții Armatei Populare Coreene și a voluntarilor chinezi în Comisia militară de armistițiu sunt: delegat principal: generalul-locotenent Li San Cio din Armata Populară Coreeană; membri: generalul-maior Bac Il lun și generalul-maior Cioi Lion Han din Armata Populară Coreeană și generalii Tin Go-ju și Cial Cen-ven din partea voluntarilor chinezi.

Reprezentanții comandamentului Națiunilor Unite în aceeași comisie sunt: delegat principal: generalul-maior Blackshear Bryan din armata Statelor Unite; membri: generalul-maior Kitzkhehorn din armata thailandeză, generalul-maior George E. R. Bastin din armata britanică, vicemaiorul W. K. Mendelhall din flota americană și generalul de brigadă Edward H. Underhill din forțele aeriene americane.

La prima ședință a Comisiei militare de armistițiu, cele două părți au numit ca secretari și secretari adjuncți ai Comisiei pe colonelul Lu Ion și colonelul Su Min din partea coreeano-chineză, căpitanul de marină B. M. Coleman și colonelul Couffield din partea comandamentului Națiunilor Unite.

Reprezentanții comandamentului Națiunilor Unite în aceeași comisie sunt: delegat principal: generalul-maior Blackshear Bryan din armata Statelor Unite; membri: generalul-maior Kitzkhehorn din armata thailandeză, generalul-maior George E. R. Bastin din armata britanică, vicemaiorul W. K. Mendelhall din flota americană și generalul de brigadă Edward H. Underhill din forțele aeriene americane.

La prima ședință a Comisiei militare de armistițiu, cele două părți au hotărât ca grupurile mixte de observatori, care vor ajuta Comisia militară de armistițiu în supravegherea aplicării clauzelor acordului de armistițiu în legătură cu zona demilitarizată și cu estuarul fluviului Han, trebuie să-și înceapă activitatea cât mai curând cu putință. Cele două părți au căzut de acord în principiu ca zona demilitarizată împreună cu estuarul fluviului Han să fie împărțite în zece secții în care să staționeze zece grupuri mixte de observatori. S'a hotărât de comun acord ca chestiunile concrete în legătură cu modalitatea îndeplinirii sarcinilor de către grupurile mixte de observatori să fie transmise ofițerilor de stat major și celor două părți pentru a fi reglementate prin consultări.

La prima ședință a Comisiei militare de armistițiu, cele două părți au hotărât ca grupurile mixte de observatori, care vor ajuta Comisia militară de armistițiu în supravegherea aplicării clauzelor acordului de armistițiu în legătură cu zona demilitarizată și cu estuarul fluviului Han, trebuie să-și înceapă activitatea cât mai curând cu putință. Cele două părți au căzut de acord în principiu ca zona demilitarizată împreună cu estuarul fluviului Han să fie împărțite în zece secții în care să staționeze zece grupuri mixte de observatori. S'a hotărât de comun acord ca chestiunile concrete în legătură cu modalitatea îndeplinirii sarcinilor de către grupurile mixte de observatori să fie transmise ofițerilor de stat major și celor două părți pentru a fi reglementate prin consultări.

În afară de aceasta, cele două părți au avut un schimb de vederi asupra chestiunilor legate de aplicarea clauzelor acordului de armistițiu.

## Bucurie printre soldații trupelor O.N.U.

NEW YORK 28 (Agerpres). — După cum anunță agenția american